

Qilive



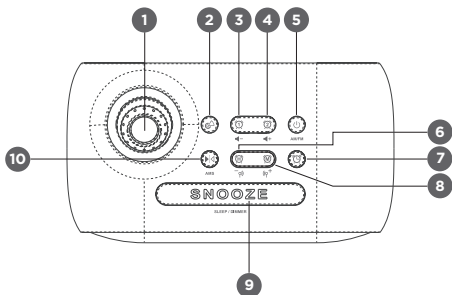
Clock radio with projector Q.1158

- FR** Radio-réveil avec projecteur
- ES** Radio reloj con proyector
- PT** Rádio Despertador com Projctor
- PL** Budzik z projektorem
- HU** Rádió órával és projektorral
- RO** Ceas cu radio, cu proiector



EN	User manual	P. 4
FR	Manuel d'utilisation	P. 14
ES	Manual de instrucciones	P. 27
PT	Manual de utilização	P. 39
PL	Instrukcja obsługi	S. 51
HU	Használati utasítás	63. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 75





EN

FR

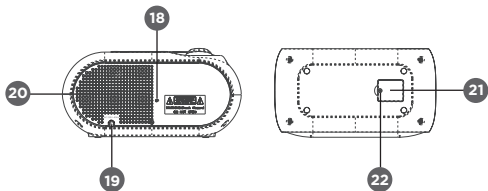
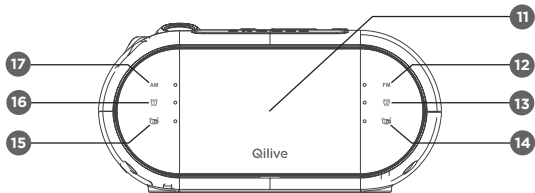
ES

PT

PL

HU

RO



1.	SAFETY INSTRUCTIONS	P. 4
2.	TECHNICAL SPECIFICATIONS	P. 6
3.	PRODUCT DESCRIPTION	P. 7
4.	USE	P. 7

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, carefully read these instructions and keep the user manual for future reference.

1. This product is not a toy. Use under adult supervision.
2. Warning: To prevent fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
3. Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user-serviceable parts inside.
4. Do not block any ventilation opening. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other devices (including amplifiers) that produce heat.
6. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
7. Do not insert objects through the slots in the product.
8. Take care not to spill liquid on the product.
9. This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquid such as vases shall be placed on the apparatus.
10. Do not use this device near water.
11. Place the product on a flat, stable surface.
12. For pluggable equipment, the socket-outlet shall be easily accessible.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required in the following situations:
 - The apparatus has been damaged in any way.
 - Liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus.
 - The apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



14. Do not ingest battery. Chemical Burn Hazard! This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
15. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
16. Remove all batteries from the device at the same time and replace them with new batteries of the same size and type. Caution: Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
17. If battery acid has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Rinse affected areas immediately after contact with the acid and wash with plenty of clean water. Visit a physician.
18. Do not dismantle, open or shred the battery.
19. Do not dispose of a battery in a fire or a hot oven, or mechanically crush or cut a battery, which can result in an explosion.
20. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
21. A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
22. Insert the batteries properly. Follow the symbols showing the correct way to position the positive (+) and negative (-) ends of the batteries.
23.  Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.
24.  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to "used electrical and electronic equipment".
 This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household



waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

25. The symbol "===" means direct current. The symbol "~" means alternating current.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	230 V~, 50 Hz
Power consumption	3.2 W
Power consumption (off mode)	0.091 W
Backup battery	3 V === 1 x CR2032 (not supplied)
Radio frequency ranges	AM: 531-1602 kHz FM: 87.5-108 MHz
Max preset radio stations	FM stations: 10, AM stations: 10
Alarms	Dual alarms with snooze function
Sleep timer	Yes (10-90 minutes)
Dimmer	Yes (High/Low)
Speaker rated power	0.5 W
Speaker impedance	8 Ω
Unit sensitivity	FM: 10 dB, AM: 90 dB
Unit frequency response	FM: 30 Hz - 5 kHz AM: 30 Hz - 2.2 kHz
Unit THD	FM: 2.2%, AM: 2.2%
Operating temperature	0°C - 35°C
Storage temperature	-15°C - 55°C

Casing material	Plastic
Dimensions (W x D x H)	173 x 95 x 84 mm
Net weight	378 g

EN

3. PRODUCT DESCRIPTION

Top view

1. Projection lens
2. Time projection button
3. Alarm 1/Volume down button
4. Alarm 2/Volume up button
5. FM/AM/Off button
6. Hour setting/Tuning down button
7. Time/Station setting button
8. Minute setting/Tuning up button
9. Snooze/Sleep/Dimmer button
10. AMS/180° flip button

Front view

11. LED screen

12. FM radio indicator
13. Alarm 2 with buzzer indicator
14. Alarm 2 with radio indicator
15. Alarm 1 with radio indicator
16. Alarm 1 with buzzer indicator
17. AM radio indicator

Rear view

18. FM radio antenna
19. Power cable with plug
20. Speaker

Bottom view

21. Battery compartment cover
22. Cover fixing screw

4. USE

4.1. INSERT A BATTERY (OPTIONAL)

1. Turn your device over so that you can see its bottom.
2. Use a small Philips screwdriver to loosen and remove the fixing screw for the battery compartment cover.
3. Remove the battery compartment cover.
4. Insert a new CR2032 battery (not supplied) into the battery compartment, making sure the positive (+) side of the battery faces upwards.
5. Replace the battery compartment cover and fasten the fixing screw.

Notes:

- Inserting a battery into your device is optional. But doing so will provide backup power to the clock in the event of a power failure.
- If you do not insert a battery, you will need to set the time again after experiencing a power failure or unplugging your device.
- Only use the type of battery specified in this manual.
- Replace the battery when it is flat or in case of leakage.
- Remove the battery prior to an extended period of non-use of your device.

4.2. PLUG IN YOUR DEVICE

1. Make sure that the voltage of your domestic mains supply matches the voltage shown on the rating label of your device and the power plug is suitable for the electrical socket.
2. Insert the power plug into an electrical socket.

Tips:

- Once plugged in, your device turns on and enters time display mode, displaying the factory default time on its LED screen.
- In time display mode, your device displays the time on the LED screen and the two dots (:) blink between the hour and minute digits.
- You will lose all your settings after experiencing a power failure or unplugging your device.

4.3. SET THE TIME

Before using the alarm function, you should correctly set the time.

1. Press and hold the Time/Station setting button (⌚) for 2 seconds to put your device into time setting mode. All the digits start blinking.
2. When the digits are blinking, press the Hour setting/Tuning down button (⏮) repeatedly to set the hours. **Tip:** You can press and hold this button to quickly change the value.
3. Repeat Step 2 above but press the Minute setting/Tuning up button (⏭) to set the minutes.
4. Press the Time/Station setting button (⌚) or wait 5 seconds to save the time and return to time display mode.

Note: Your device always displays the time in 24-hour format.



4.4. USE THE RADIO

To start listening to radio, follow the steps below.

1. Press the FM/AM/Off button (⏻) to turn on the radio. By default, your device turns on the FM radio. To switch between the FM radio and AM radio, press this button again. When the FM radio is on, the FM radio indicator (FM) lights up. When the AM radio is on, the AM radio indicator (AM) lights up.
2. Your device tunes in to and displays the start of the FM/AM frequency band or the last radio frequency you tuned it to.
3. Tune your device to your desired radio station and adjust the antenna if needed. See the sections below for more information.
4. To adjust the volume, press the Alarm 1/Volume down button (⏮) or Alarm 2/Volume up button (⏭). The available volume levels are between 00 and 16.
5. To turn off the radio and return to time display mode, press and hold the FM/AM/Off button (⏻) for 2 seconds.

Tips:

- When the radio is on, your device will return to display the current time after 10 seconds if you don't tune it or adjust its volume. To view the radio frequency again, press the Hour setting/Tuning down button (⏮) or Minute setting/Tuning up button (⏭).
- When you turn on the radio again, your device will tune in to the last radio frequency you tuned it to and set the volume to the last level.

4.4.1. ADJUST THE ANTENNA

FM:

To get a good reception, fully unwind the FM radio antenna and try moving it around.

AM:

The sensitive ferrite bar antenna inside the set will provide satisfactory AM reception in most areas. Turn the set in the direction which gives the best result as the ferrite bar antenna is directional.

4.4.2. PERFORM AN AUTOMATIC SEARCH

Your device can automatically search for and save up to 10 FM stations and up to 10 AM stations.



To perform an automatic search, press and hold the AMS/180° flip button (▶◀) for 2 seconds when the FM or AM radio is on.

- Your device will search the entire FM or AM frequency band for stations and automatically save them as preset stations one after another.
- Once the search is complete, your device will tune in to the first station it found.
- You may need to perform an automatic search occasionally to get more stations or improve the reception of existing stations.

Note: Performing an automatic search will erase all your existing preset FM or AM stations.

4.4.3. PERFORM A MANUAL SEARCH

To perform a manual search, press the Hour setting/Tuning down button (Ⓜ) or Minute setting/Tuning up button (Ⓜ) repeatedly to move through the frequency band to select a station when the FM or AM radio is on. Each time you press the button, the frequency decreases or increases by 0.05 MHz (FM) or 9 kHz (AM).

- To automatically skip to the previous or next station, press and hold the Hour setting/Tuning down button (Ⓜ) or Minute setting/Tuning up button (Ⓜ) for 2 seconds.
- If the reception is poor, try adjusting the antenna, moving your device to a different location, or changing the frequency.
- If you want to keep a station found using a manual search, follow the instructions in the next section to save it.

4.4.4. SAVE RADIO STATIONS MANUALLY

You can save up to 10 FM stations and up to 10 AM stations as preset stations to quickly tune in to them later. **Note:** Some preset stations may be created during an automatic search.

1. Tune in to a station that you would like to save.
2. Press and hold the Time/Station setting button (Ⓜ) for 2 seconds to enter station setting mode. Your device displays "P" followed by a blinking number.
3. Press the Hour setting/Tuning down button (Ⓜ) or Minute setting/Tuning up button (Ⓜ) to select a number (01 to 10) to assign the station to.
4. Press the Time/Station setting button (Ⓜ) to save the station and exit station setting mode.



5. Repeat the above steps to save more stations.

Notes:

- If you assign a new station to a used number (a number that has already been assigned a station), the new station will overwrite the old one.
- You will lose all your preset stations if there is a power failure or you unplug your device.

4.4.5. TUNE IN TO A PRESET STATION

To select and tune in to any of the preset stations, use either of the methods below when the radio is on.

- Press the Time/Station setting button (⌚) to cycle through the preset stations (P01 to P10). Each time you press this button, your device tunes in to the next preset station.
- Press the Time/Station setting button (⌚) and then press the Hour setting/Tuning down button (⏮) or Minute setting/Tuning up button (⏭) to select a preset station.

Tip: After you select a preset station, your device will briefly display the station name (e.g. P02) and then display the station's frequency.

4.5. USE THE ALARMS

Your device has 2 alarms. You can use both alarms in the same way.

4.5.1. SET OR CHANGE AN ALARM

To set or change alarm 1, follow the steps below:

1. When your device is in time display mode, press and hold the Alarm 1/Volume down button (⏮) for 2 seconds to put your device into alarm time setting mode. Either of the alarm 1 indicators (⏮ and ⏭) and all the digits start blinking.
2. When the digits are blinking, press the Hour setting/Tuning down button (⏮) repeatedly to set the hours. **Tip:** You can press and hold this button to quickly change the value.
3. Repeat Step 2 above but press the Minute setting/Tuning up button (⏭) to set the minutes.
4. Press the Alarm 1/Volume down button (⏮) or wait 5 seconds to save the alarm time and return to time display mode. Either of the alarm 1 indicators (⏮ and ⏭) becomes steadily on.
5. If needed, change the alarm mode. See the section below for more details.

Notes:



- Your device always displays the alarm time in 24-hour format.
- To view the set alarm time, repeat Step 1 above.
- To set or change alarm 2, follow the same steps above but press the Alarm 2/Volume up button (⏮).

4.5.2. CHANGE THE ALARM MODE

An alarm can work in either buzzer or radio mode.

- Buzzer mode: The Alarm 1 with buzzer indicator (ⓑ) lights up. When the alarm sounds, the buzzer goes off.
- Radio mode: The Alarm 1 with radio indicator (ⓐ) lights up. When the alarm sounds, your device tunes in to the radio station you last listened to.

To change the alarm mode, press the Alarm 1/Volume down button (ⓐ) until the indicator for your desired mode lights up.

4.5.3. TURN AN ALARM ON OR OFF

- After you set an alarm, it is automatically turned on and either of the alarm indicators lights up.
- To turn off an alarm, press the corresponding alarm button (ⓐ or ⓑ) until both alarm indicators are off.
- To turn an alarm back on, press the corresponding alarm button (ⓐ or ⓑ).

4.5.4. STOP OR SNOOZE AN ALARM

At the set alarm time, your device sounds the alarm and the alarm indicator starts blinking on the screen.

- To stop a sounding alarm, press the FM/AM/Off button (⏻).
Tip: Doing so will not turn off the alarm.
- To snooze a sounding alarm, press the Snooze/Sleep/Dimmer button. Your device will snooze the alarm and keep the alarm indicator blinking for 9 minutes.
- When the snooze time is up, the alarm sounds again and you can press the same button to snooze it for another 9 minutes.
- To cancel a snoozing alarm, press the FM/AM/Off button (⏻).

4.6. USE THE SLEEP TIMER

You can set the sleep timer to let the radio automatically turn off in 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, or 10 minutes.

1. When the radio is on, press the Snooze/Sleep/Dimmer button. Your device displays "90" (90 minutes) on the screen.
2. If you want the radio to turn off in less than 90 minutes, continue pressing the Snooze/Sleep/Dimmer button until

your desired number of minutes appears.

EN

3. The timer will start immediately and your device will display the time again in a few seconds.

Tips:

- When the timer is running, you can press the Snooze/Sleep/Dimmer button to check the remaining time of the timer or change the time.
- When the timer is running, you can change all settings of the radio such as its frequency and volume as described in other parts of this manual. Changing those settings will not affect the timer.
- When the timer ends, your device will return to time display mode.
- To end the timer earlier, set the time to "OFF" or turn off the radio.

4.7. ADJUST THE SCREEN BRIGHTNESS

To adjust the LED screen's brightness, press the Snooze/Sleep/Dimmer button to switch between the brightness levels (Low and High) when your device is in time display mode.

Tip: Your device always sets the LED screen's brightness level to High after you plug it in.

4.8. USE THE TIME PROJECTION FUNCTION

Your device can project the time onto the ceiling, so that you can easily see the time when lying on the bed. The projected time is more visible when your room is dark.

- To start or stop projecting the time, press the Time projection button (⏏).
- To adjust the clearness of the projected time, turn the top of the projection lens holder.
- To rotate the projected time by 180 degrees, press the AMS/180° flip button (↺↻).
- To adjust the angle of the projection, push the projection lens holder forwards or backwards.



APERÇU DU CONTENU :

FR

1.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 14
2.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P. 17
3.	DESCRIPTION DU PRODUIT	P. 18
4.	UTILISATION	P. 18

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ces instructions et conservez le manuel d'utilisation comme référence.

1. Cet accessoire n'est pas un jouet. À utiliser sous la supervision d'un adulte.
2. Mise en garde : Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Attention : Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne retirez pas le couvercle (ou la face arrière). L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
4. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
6. Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le fabricant.
7. N'insérez pas d'objets dans les fentes du produit.
8. Veillez à ne pas déverser de liquide sur le produit.
9. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
10. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
11. Placez le produit sur une surface plane et stable.
12. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être facilement accessible.
13. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. L'entretien est nécessaire dans les cas suivants :
 - L'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit.





- Du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

FR

14. Ne pas avaler la pile. Risque de brûlure chimique ! Ce produit contient une pile pièce/bouton. Si la pile pièce/bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.
15. Gardez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se referme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et tenez-le hors de portée des enfants.
16. Retirez toutes les piles de l'appareil en même temps et remplacez-les par des piles neuves de même taille et de même type. Attention : Risque d'incendie ou d'explosion en cas de remplacement de la pile par une autre de type incorrect.
17. Si l'acide de la pile a fui, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les zones qui sont entrées en contact avec l'acide, et lavez-les abondamment à l'eau claire. Consultez un médecin.
18. Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas la batterie.
19. Ne jetez pas une pile dans un feu ou un four chaud, et ne l'écrasez pas mécaniquement ou ne la coupez pas, car cela pourrait provoquer une explosion.
20. Laisser une batterie dans un environnement de température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
21. Une batterie exposée à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou des fuites de liquide ou de gaz inflammable.
22. Insérez les piles correctement. Suivez les symboles indiquant la bonne façon de positionner les extrémités positive (+) et négative (-) des piles.
23.  Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ordinaires. Recyclez-les en les



amenant à un point de collecte prévu à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Une élimination correcte des batteries usées contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.

24.  Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage signifie que cet équipement, à la fin de sa vie utile, ne peut pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux agents chargés de la collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les agents chargés de la collecte, y compris les points de collecte locaux, les magasins et les autorités locales, mettent en place un système approprié pour la collecte des équipements. La collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements.
25. Le symbole «  » désigne le courant continu. Le symbole «  » signifie courant alternatif.

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230 V~, 50 Hz
Consommation	3,2 W
Consommation d'énergie (mode arrêt)	0,091 W
Pile de secours	1 pile CR2032 3 V  (non fournie)
Plages de fréquences radio	AM : 531 à 1 602 kHz FM : 87,5 à 108 MHz
Nombre maximal de stations de radio prééglées	Stations FM : 10, Stations AM : 10
Alarmes	Deux alarmes avec fonction de répétition
Minuterie de veille	Oui (10-90 minutes)
Variation	Oui (haut/bas)
Puissance nominale du haut-parleur	0,5 W
Impédance des écouteurs	8 Ω
Sensibilité de l'unité	FM : 10 dB, AM : 90 dB
Réponse en fréquence de l'unité	FM : 30 Hz - 5 kHz AM : 30 Hz - 2,2 kHz
Unité THD	FM : 2,2%, AM : 2,2%
Température de fonctionnement	0 °C - 35 °C
Température de stockage	-15 °C - 55 °C
Matériau du boîtier	Plastique
Dimensions (L x P x H)	173 x 95 x 84 mm
Poids net	378 g

FR

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

FR

Vue du dessus

1. Lentilles de projection
2. Bouton de projection de l'heure
3. Bouton Alarme 1/de diminution du volume
4. Bouton Alarme 2/d'augmentation du volume
5. Bouton FM/AM/Arrêt
6. Bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas
7. Bouton de réglage de l'heure/de station
8. Bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut
9. Bouton Répétition/Sommeil/Variation
10. Bouton bascule pour AMS/180°

Vue de face

11. Écran LED
12. Voyant de radio FM
13. Alarme 2 avec avertisseur sonore
14. Alarme 2 avec voyant de radio
15. Alarme 1 avec voyant de radio
16. Alarme 1 avec avertisseur sonore
17. Voyant de radio AM

Vue de derrière

18. Antenne de radio FM
19. Câble d'alimentation avec fiche

Vue de dessous

20. Haut-parleur
21. Couvercle du compartiment de la batterie
22. Vis de fixation du couvercle

4. UTILISATION

4.1. INSÉRER UNE PILE (EN OPTION)

1. Retournez votre appareil de manière à voir sa partie inférieure.
2. Utilisez un petit tournevis Philips pour desserrer et retirer la vis de fixation du couvercle du compartiment à piles.
3. Enlevez le couvercle du compartiment des piles.
4. Insérez une nouvelle pile CR2032 (non fournie) dans le compartiment à piles, en veillant à ce que le côté positif (+) de la pile soit orienté vers le haut.
5. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et fixez la vis de fixation.



Remarques :

- L'insertion d'une pile dans votre appareil est facultative. Mais cela permettra à l'horloge de disposer d'une alimentation de secours en cas de panne de courant.
- Si vous n'insérez pas de pile, vous devrez régler à nouveau l'heure après une panne de courant ou après avoir débranché votre appareil.
- N'utilisez que le type de pile spécifié dans ce manuel.
- Remplacez la pile lorsqu'elle est déchargée ou en cas de fuite.
- Retirez la pile avant une période d'inutilisation prolongée de votre appareil.

FR

4.2. BRANCHER VOTRE APPAREIL

1. Assurez-vous que la tension de votre réseau domestique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil et que la fiche d'alimentation est adaptée à la prise électrique.
2. Insérez la fiche d'alimentation dans une prise électrique.

Conseils :

- Une fois branché, votre appareil s'allume et passe en mode d'affichage de l'heure, affichant l'heure par défaut sur son écran LED.
- En mode d'affichage de l'heure, votre appareil affiche l'heure sur l'écran LED et les deux points (:) clignotent entre les chiffres des heures et des minutes.
- Vous perdrez tous vos réglages en cas de panne de courant ou de débranchement de votre appareil.

4.3. RÉGLER L'HEURE

Avant d'utiliser la fonction d'alarme, vous devriez régler correctement l'heure.

1. Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de la station (Ⓢ) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour mettre votre appareil en mode de réglage de l'heure. Tous les chiffres clignotent.
2. Lorsque les chiffres clignotent, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas (Ⓡ) pour régler les heures. **Conseil :** Vous pouvez appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé pour modifier rapidement la valeur.



3. Répétez l'étape 2 ci-dessus, mais appuyez sur le bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut (Ⓜ) pour régler les minutes.
4. Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de station (Ⓢ) ou attendez 5 secondes pour enregistrer l'heure et revenir au mode d'affichage de l'heure.

Remarque : Votre appareil affiche toujours l'heure au format 24 heures.

4.4. UTILISER DE LA RADIO

Pour commencer à écouter la radio, suivez les étapes ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton FM/AM/Arrêt (Ⓛ) pour allumer la radio. Par défaut, votre radio émet en FM. Pour basculer entre la radio FM et AM, appuyez à nouveau sur ce bouton. Lorsque la radio émet en FM, le voyant de la radio FM (FM) s'allume. Lorsque la radio émet en AM, le voyant de la radio AM (AM) s'allume.
2. Votre appareil se syntonise et affiche le début de la bande de fréquences FM/AM ou la dernière fréquence radio sur laquelle vous l'avez syntonisé.
3. Syntonisez votre appareil sur la station de radio souhaitée et réglez l'antenne si nécessaire. Voir les sections ci-dessous pour plus d'informations.
4. Pour régler le volume, appuyez sur le bouton Alarme 1/de diminution du volume(Ⓛ) ou Alarme 2/d'augmentation du volume(Ⓢ). Les niveaux de volume disponibles sont compris entre 00 et 16.
5. Pour éteindre la radio et revenir au mode d'affichage de l'heure, appuyez sur le bouton FM/AM/Arrêt (Ⓛ) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Conseils :

- Lorsque la radio est allumée, votre appareil revient à l'affichage de l'heure en cours au bout de 10 secondes si vous ne le syntonisez pas ou si vous ne réglez pas son volume. Pour afficher à nouveau la fréquence radio, appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas (Ⓢ) ou sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le haut (Ⓜ).



- Lorsque vous allumez à nouveau la radio, votre appareil se syntonisera sur la dernière fréquence radio sur laquelle elle a été syntonisée et réglera le volume sur le dernier niveau.

FR

4.4.1. RÉGLER L'ANTENNE

FM :

Pour obtenir une bonne réception, déroulez complètement l'antenne de la radio FM et essayez de la déplacer.

AM :

L'antenne à barre de ferrite sensible située à l'intérieur de l'appareil permettra une réception AM satisfaisante dans la plupart des localités. Tournez l'appareil vers la direction qui donne le meilleur signal, car l'antenne à barre de ferrite est directionnelle.

4.4.2. EFFECTUER UNE RECHERCHE AUTOMATIQUE

Votre appareil peut rechercher et enregistrer automatiquement jusqu'à 10 stations FM et jusqu'à 10 stations AM.

Pour effectuer une recherche automatique, appuyez sur le bouton bascule pour AMS/180° () et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes lorsque la radio émet en FM ou AM.

- Votre appareil recherchera des stations sur l'ensemble de la bande de fréquences FM ou AM et les enregistrera automatiquement l'une après l'autre en tant que stations pré-réglées.
- Une fois la recherche terminée, votre appareil se syntonisera sur la première station trouvée.
- Il peut être nécessaire d'effectuer une recherche automatique de temps en temps pour obtenir plus de stations ou améliorer la réception des stations existantes.

Remarque : Le fait d'effectuer une recherche automatique effacera toutes les stations FM ou AM pré-réglées existantes.

4.4.3. EFFECTUER UNE RECHERCHE MANUELLE

Pour effectuer une recherche manuelle, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas () ou sur le bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut () pour naviguer dans la bande de fréquences et sélectionner une station lorsque la radio émet en FM ou AM. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la





fréquence diminue ou augmente de 0,05 MHz (FM) ou de 9 kHz (AM).

FR

- Appuyez et maintenez enfoncée le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas (H) ou le bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut (M) pendant 2 secondes pour passer automatiquement à la station précédente ou suivante.
- Si la réception est mauvaise, essayez de régler l'antenne, de déplacer votre appareil ou de changer de fréquence.
- Si vous souhaitez conserver une station trouvée à l'aide d'une recherche manuelle, suivez les instructions de la section suivante pour l'enregistrer.

4.4.4. ENREGISTRER MANUELLEMENT DES STATIONS DE RADIO

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 stations FM et jusqu'à 10 stations AM en tant que stations préréglées pour les écouter rapidement par la suite. **Remarque** : Certaines stations préréglées peuvent être créées lors d'une recherche automatique.

1. Syntonisez la station que vous souhaitez sauvegarder.
2. Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de station (Q) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode de réglage de la station. Votre appareil affiche « P » suivi d'un chiffre clignotant.
3. Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas (H) ou sur le bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut (M) pour sélectionner un numéro (01 à 10) auquel assigner la station.
4. Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de station (Q) pour enregistrer la station et quitter le mode de réglage de la station.
5. Répétez les étapes ci-dessus pour enregistrer d'autres stations.

Remarques :

- Si vous attribuez une nouvelle station à un numéro utilisé (un numéro auquel une station a déjà été attribuée), la nouvelle station remplacera l'ancienne.
- Vous perdrez toutes vos stations préréglées en cas de coupure de courant ou si vous débranchez votre appareil.





4.4.5. SYNTONISER UNE STATION PRÉRÉGLÉE

Pour sélectionner et syntoniser l'une des stations préréglées, utilisez l'une des méthodes ci-dessous lorsque la radio est allumée.

FR

- Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de station (⌚) pour faire défiler les stations préréglées (P01 à P10). Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, votre appareil se syntonise sur la station préréglée suivante.
- Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure/de station (⌚) puis sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas (⏮) ou sur le bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut (⏭) pour sélectionner une station préréglée.

Conseil : Après avoir sélectionné une station préréglée, votre appareil affichera brièvement le nom de la station (par exemple P02), puis la fréquence de la station.

4.5. UTILISER LES ALARMES

Votre appareil dispose de 2 alarmes. Vous pouvez utiliser les deux alarmes de la même manière.

4.5.1. RÉGLER OU MODIFIER UNE ALARME

Pour régler ou modifier l'alarme 1, procédez comme suit :

1. Lorsque votre appareil est en mode d'affichage de l'heure, appuyez sur le bouton Alarme 1/de diminution du volume (⏮) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour faire passer votre appareil en mode de réglage de l'heure de l'alarme. L'un ou l'autre des voyants d'alarme 1 (⏮ et ⏭) tous les chiffres clignotent.
2. Lorsque les chiffres clignotent, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton de réglage de l'heure/de syntonisation vers le bas (⏮) pour régler les heures. **Conseil :** Vous pouvez appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé pour modifier rapidement la valeur.
3. Répétez l'étape 2 ci-dessus, mais appuyez sur le bouton de réglage des minutes/de syntonisation vers le haut (⏭) pour régler les minutes.
4. Appuyez sur le bouton Alarme 1/de diminution du volume (⏮) ou attendez 5 secondes pour sauvegarder l'heure de l'alarme et revenir au mode d'affichage de l'heure. L'un ou





l'autre des voyants (① et ②) de l'alarme 1 s'allume en permanence.

- FR** 5. Si nécessaire, modifiez le mode d'alarme. Voir la section ci-dessous pour plus de détails.

Remarques :

- Votre appareil affiche toujours l'heure d'alarme au format 24 heures.
- Pour afficher l'heure de consigne de l'alarme, répétez l'étape 1 ci-dessus.
- Pour régler ou modifier l'alarme 2, suivez les mêmes étapes que ci-dessus mais appuyez sur le bouton Alarme 2/d'augmentation du volume(②).

4.5.2. CHANGER LE MODE D'ALARME

Une alarme peut fonctionner en mode avertisseur sonore ou en mode radio.

- Mode avertisseur sonore : Le voyant lumineux (①) de l'alarme 1 avec avertisseur sonore s'allume. Lorsque l'alarme se déclenche, l'avertisseur sonore s'éteint.
- Mode radio : L'alarme 1 avec le voyant radio(②) s'allume. Lorsque l'alarme retentit, votre appareil se syntonise sur la station de radio que vous avez écoutée en dernier.

Pour changer de mode d'alarme, appuyez sur le bouton Alarme 1/de diminution du volume (①) jusqu'à ce que le voyant du mode souhaité s'allume.

4.5.3. ACTIVER OU DÉSACTIVER UNE ALARME

- Après avoir réglé une alarme, celle-ci est automatiquement activée et l'un des voyants d'alarme s'allume.
- Pour désactiver une alarme, appuyez sur le bouton d'alarme correspondant (① ou ②) jusqu'à ce que les deux voyants d'alarme soient éteints.
- Pour réactiver une alarme, appuyez sur le bouton de l'alarme correspondant. (① ou ②).

4.5.4. ARRÊTER OU RÉPÉTER UNE ALARME

À l'heure de consigne de l'alarme, l'alarme de votre appareil sonne et le voyant de celle-ci commence à clignoter sur l'écran.

- Pour arrêter une alarme, appuyez sur le bouton FM/AM/Arrêt (⏏). **Conseil :** Une telle action ne désactivera pas l'alarme.
- Pour interrompre une alarme qui retentit, appuyez sur le





bouton Répétition/ Sommeil/Variation. Votre appareil mettra l'alarme en répétition et fera clignoter le voyant de celle-ci pendant 9 minutes.

FR

- Lorsque le délai de répétition est écoulé, l'alarme retentit à nouveau et vous pouvez appuyer sur le même bouton pour la répéter pendant 9 minutes supplémentaires.
- Pour annuler une alarme de répétition, appuyez sur le bouton FM/AM/Arrêt. (⏻).

4.6. UTILISER LA MINUTERIE DE SOMMEIL

Vous pouvez régler la minuterie de sommeil pour que la radio s'éteigne automatiquement au bout de 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 ou 10 minutes.

1. Lorsque la radio est allumée, appuyez sur le bouton Répétition/Sommeil/Variation. Votre appareil affiche « 90 » (90 minutes) à l'écran.
2. Si vous souhaitez que la radio s'éteigne en moins de 90 minutes, continuez à appuyer sur le bouton Répétition/Sommeil/Variation jusqu'à ce que le nombre de minutes souhaité s'affiche.
3. La minuterie démarre immédiatement et votre appareil réaffiche l'heure dans quelques secondes.

Conseils :

- Lorsque la minuterie fonctionne, vous pouvez appuyer sur le bouton Répétition/Sommeil/Variation pour vérifier la durée restante de la minuterie ou modifier l'heure.
- Lorsque la minuterie fonctionne, vous pouvez modifier tous les réglages de la radio, tels que la fréquence et le volume, comme décrit dans d'autres parties de ce manuel. Tout changement de ces paramètres n'affecte pas la minuterie.
- Lorsque la minuterie s'arrête, votre appareil revient au mode d'affichage de l'heure.
- Pour arrêter la minuterie plus tôt, réglez l'heure sur « ARRÊT » ou éteignez la radio.

4.7. RÉGLER LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Pour régler la luminosité de l'écran LED, appuyez sur le bouton Répétition/Sommeil/Variation pour passer d'un niveau de luminosité à l'autre (faible et élevé) lorsque votre appareil est en mode d'affichage de l'heure.



Conseil : Votre appareil règle toujours le niveau de luminosité de l'écran LED sur Élevé après l'avoir branché.

FR 4.8. UTILISER LA FONCTION DE PROJECTION DE L'HEURE

Votre appareil peut projeter l'heure au plafond, de sorte que vous puissiez facilement voir l'heure lorsque vous êtes allongé dans votre lit. L'heure projetée est plus visible lorsque la pièce est sombre.

- Pour démarrer ou arrêter la projection de l'heure, appuyez sur le bouton de projection de l'heure (🕒).
- Pour régler la clarté de l'image projetée, tournez la partie supérieure du support de la lentille de projection.
- Pour faire pivoter l'heure projetée de 180 degrés, appuyez sur le bouton bascule pour AMS/180°. (▶◀).
- Pour régler l'angle de projection, poussez le support de l'objectif de projection vers l'avant ou vers l'arrière.



RESUMEN DEL CONTENIDO:

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 27
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P. 30
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P. 31
4. USO	P. 31

ES

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de usar este producto, lea atentamente estas instrucciones y guarde el manual del usuario para futuras referencias.

1. Este producto no es un juguete. Úselo bajo la supervisión de un adulto.
2. Advertencia: Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
3. Precaución: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o la parte posterior). No hay piezas en el interior que el usuario pueda reparar.
4. No bloquee sus rejillas de ventilación. Instálela siguiendo las s instrucciones del fabricante.
5. No la instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, registros de calor, estufas u otros dispositivos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
6. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
7. No introduzca objetos por las ranuras del producto.
8. Tenga cuidado de no derramar líquidos sobre el producto.
9. Este aparato no se debe exponer a goteos ni salpicaduras de agua y no se debe colocar ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, sobre él.
10. No utilice el dispositivo cerca del agua.
11. Coloque el producto sobre una superficie plana y estable.
12. Para equipos enchufables, la toma de corriente debe ser de fácil acceso.
13. Remita todos los servicios a personal cualificado. El servicio es necesario en las siguientes situaciones:
 - El aparato ha sufrido algún tipo de daño.
 - Se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato.





– El aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.

ES

14. No ingerir la batería. Riesgo de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere la pila de botón, puede causar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas y provocar la muerte. Si cree que alguien puede haberlas ingerido o habérselas colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.
15. Mantenga las baterías, tanto nuevas como usadas, fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
16. Quite todas las pilas del dispositivo al mismo tiempo y sustitúyalas por pilas nuevas del mismo tamaño y marca. Precaución: Existe riesgo de incendio o explosión si se sustituyen las pilas por unas de un tipo incorrecto.
17. Si el ácido de la batería se fuga, evite todo contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas. Limpie inmediatamente las áreas afectadas por el ácido y lave con abundante agua limpia. Acuda a un médico.
18. No desmonte, abra o destruya la pila.
19. No deseche una batería en el fuego o en un horno caliente, ni aplaste o corte mecánicamente una batería, lo que puede provocar una explosión.
20. Exposición de la batería a temperatura ambiente extremadamente alta, lo que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
21. Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
22. Introduzca las pilas correctamente. Siga los símbolos que muestran la forma correcta de colocar los extremos positivo (+) y negativo (-) de las pilas.
23.  Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelas en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje. La correcta eliminación de las



baterías usadas ayuda a proteger el medio ambiente y la salud.

24.  La marca que aparece en este dispositivo (símbolo de un contenedor tachado) cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a "equipos eléctricos y electrónicos usados". Esta marca indica que estos aparatos, al final de su vida útil, no se pueden eliminar junto con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operadores que se encargan de la recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los operadores encargados de la recogida, incluidos los puntos de recogida locales, los comercios y las autoridades locales, crean un sistema adecuado para recoger los equipos. La recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar efectos nocivos para la salud humana y el medio ambiente, derivados de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y tratamiento inadecuados de estos aparatos.

ES

25. El símbolo "=== " significa corriente continua. El símbolo "∼" significa corriente alterna.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	230 V, 50 Hz
Consumo de potencia	3,2 W
Consumo de energía (modo apagado)	0,091 W
Batería de respaldo	3 V  1 x CR2032 (no incluido)
Rangos de radiofrecuencia	AM: 531-1602 kHz FM: 87,5 - 108 MHz
Máx. emisoras de radio presint	Emisoras FM: 10, Emisoras AM: 10
Alarmas	Dos alarmas con función de repetición
Temporizador de apagado automático	Sí (10-90 minutos)
Atenuador	Sí (Alto/Bajo)
Potencia nominal del altavoz	0,5 W
Impedancia del altavoz	8 Ω
Sensibilidad de la unidad	FM: 10 dB, AM: 90 dB
Respuesta de frecuencia de la unidad	FM: 30 Hz - 5 kHz AM: 30 Hz - 2,2 kHz
THD de la unidad	FM: 2,2 %, AM: 2,2 %
Temperatura de funcionamiento	0 - 35 °C
Temperatura de almacenamiento	-15 - 55°C
Material de la carcasa	Plástico
Dimensiones (an. x pr. x al.)	173 x 95 x 84 mm
Peso neto	378 g

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Vista superior

1. Lente de proyección
2. Botón proyección de la hora
3. Botón Alarma 1/Bajar volumen
4. Botón Alarma 2/Subir volumen
5. Botón FM/AM/Apagado
6. Ajuste horario/Botón de sintonización (-)
7. Botón ajuste de hora/emisora
8. Botón ajuste de minutos/sintonización (+)
9. Botón Posponer/Suspender/Atenuar
10. Botón AMS/giro 180°

Vista frontal

11. Pantalla LED

12. Indicador radio FM
13. Alarma 2 con indicador de timbre
14. Alarma 2 con indicador de radio
15. Alarma 1 con indicador de radio
16. Alarma 1 con indicador de timbre
17. Indicador radio AM

Vista trasera

18. Antena de radio FM
19. Cable de alimentación con enchufe
20. Altavoz

Vista inferior

21. Tapa del compartimento de la batería
22. Tornillo de fijación de la tapa

ES

4. USO

4.1. INSERTE UNA PILA (OPCIONAL)

1. Dele la vuelta al dispositivo para que pueda ver su parte inferior.
2. Utilice un destornillador Philips pequeño para aflojar y extraer el tornillo de fijación de la tapa del compartimento de las pilas.
3. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
4. Introduzca una pila CR2032 nueva (no suministrada) en el compartimento de la pila, asegurándose de que el polo positivo (+) de la pila esté orientado hacia arriba.
5. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y apriete el tornillo de fijación.



Notas:

ES

- Insertar una pila en el dispositivo es opcional. Hacerlo proporcionará alimentación de respaldo al reloj en caso de un fallo de alimentación.
- Si no inserta una pila, tendrá que volver a ajustar la hora después de sufrir un corte de alimentación o de desenchufar el dispositivo.
- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en este manual.
- Sustituya la pila cuando esté agotada o en caso de fuga.
- Retire la pila antes de dejar el dispositivo sin usar durante un período prolongado.

4.2. ENCHUFE SU DISPOSITIVO

1. Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica doméstica coincida con la tensión que se indica en la placa de características del aparato y de que el enchufe sea adecuado para la toma de corriente.
2. Introduzca el enchufe en una toma de corriente.

Consejos:

- Una vez enchufado, el dispositivo se enciende y entra en el modo de visualización de la hora, mostrando la hora predeterminada de fábrica en la pantalla LED.
- En el modo de visualización de la hora, el dispositivo muestra la hora en la pantalla LED y los dos puntos (:) parpadean entre los dígitos de la hora y los minutos.
- En caso de que se produzca un corte de electricidad o de que desenchufe el dispositivo, perderá todos los ajustes.

4.3. ESTABLEZCA LA HORA

Antes de utilizar la función de alarma, debe establecer correctamente la hora de la misma.

1. Mantenga pulsado el botón de ajuste de hora/emisora (⌚) durante 2 segundos para poner el dispositivo en modo de ajuste de hora. Todos los dígitos empiezan a parpadear.
2. Cuando los dígitos parpadeen, pulse repetidamente el botón de ajuste de la hora (-)(⌚) para ajustar las horas.
Consejo: Puede mantener pulsado este botón para cambiar rápidamente el valor.
3. Repita el paso 2 pero pulse el botón de ajuste de minutos/sintonización (+)(⌚) para ajustar los minutos.





4. Pulse el botón de ajuste de la hora/emisora (⌚) o espere 5 segundos para guardar la hora y volver al modo de visualización de la hora.

Observación: El dispositivo siempre muestra la hora en formato de 24 horas.

ES

4.4. USO DE LA RADIO

Para empezar a escuchar la radio, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse el botón FM/AM/Apagado (🔊) para encender la radio. De forma predeterminada, el dispositivo activa la radio FM. Para cambiar entre la radio FM y la radio AM, pulse de nuevo este botón. Cuando la radio FM está encendida, el indicador de radio FM (FM) se ilumina. Cuando la radio AM está encendida, el indicador de radio AM (AM) se ilumina.
2. El aparato sintoniza y muestra el inicio de la banda de frecuencia FM/AM o la última frecuencia de radio sintonizada.
3. Sintonice la emisora de radio deseada y ajuste la antena si es necesario. Para obtener más información, consulte las secciones que figuran a continuación.
4. Para ajustar el volumen, pulse el botón Alarma 1/Bajar volumen (🔊) o Alarma 2/Subir volumen (🔊). Los niveles de volumen disponibles están entre 00 y 16.
5. Para apagar la radio y volver al modo de visualización de la hora, mantenga pulsado el botón FM/AM/Apagado (🔊) durante 2 segundos.

Consejos:

- Cuando la radio está encendida, el dispositivo vuelve a mostrar la hora actual al cabo de 10 segundos si no la sintoniza ni ajusta el volumen. Para volver a ver la frecuencia de radio, pulse el botón de ajuste de horas/sintonización (-) (⌚) o el botón de ajuste de minutos/sintonización (+) (⌚).
- Cuando vuelva a encender la radio, el dispositivo sintonizará la última frecuencia de radio sintonizada y ajustará el volumen al último nivel.

4.4.1. AJUSTE DE LA ANTENA

FM:

Extienda completamente la antena de radio FM y muévala para conseguir una buena recepción.





AM:

Gracias a la sensibilidad de la antena de barra de ferrita instalada en el interior del aparato, la recepción AM será satisfactoria en la mayoría de las áreas. Gire el conjunto en la dirección que dé el mejor resultado, ya que la antena de barra de ferrita es direccional.

ES

4.4.2. REALIZAR UNA BÚSQUEDA AUTOMÁTICA

Este dispositivo puede buscar y guardar automáticamente hasta 10 emisoras FM y hasta 10 emisoras AM.

Para realizar una búsqueda automática, mantenga pulsado el botón AMS/giro 180° (↺↻) durante 2 segundos con la radio FM o AM encendida.

- El dispositivo buscará emisoras en toda la banda de frecuencias de FM o AM y las guardará automáticamente como emisoras presintonizadas, una tras otra.
- Una vez completada la búsqueda, el dispositivo sintonizará la primera emisora encontrada.
- Puede que necesite realizar una búsqueda automática de vez en cuando para obtener más emisoras o mejorar la recepción de las emisoras existentes.

Observación: Al realizar una búsqueda automática, se borrarán todas las emisoras FM o AM presintonizadas.

4.4.3. REALIZAR UNA BÚSQUEDA MANUAL

Para realizar una búsqueda manual, pulse repetidamente el botón de ajuste de hora/sintonización (-) (⏮) o el botón de ajuste de minuto/sintonización (+) (⏭) repetidamente para desplazarse por la banda de frecuencias y seleccionar una emisora cuando la radio FM o AM esté encendida. Cada vez que pulsa el botón, la frecuencia disminuye o aumenta en 0,05 MHz (FM) o 9 kHz (AM).

- Mantenga pulsado el botón de ajuste de la hora/sintonización (-) (⏮) o el botón de ajuste de los minutos/sintonización (+) (⏭) durante 2 segundos para saltar automáticamente a la emisora anterior o siguiente.
- Si la recepción no es buena, intente ajustar la antena, cambiar la ubicación del dispositivo o cambiar la frecuencia.
- Si desea conservar una emisora encontrada mediante una búsqueda manual, siga las instrucciones de la siguiente sección para guardarla.





4.4.4. GUARDAR EMISORAS DE RADIO MANUALMENTE

Puede guardar hasta 10 emisoras FM y hasta 10 emisoras AM como emisoras presintonizadas para sintonizarlas rápidamente más tarde. **Observación:** Algunas emisoras presintonizadas se pueden crear durante una búsqueda automática.

ES

1. Sintonice una emisora que desee guardar.
2. Mantenga pulsado el botón de ajuste de hora/emisora (⌚) durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de emisora. El dispositivo muestra una "P" seguida de un número que parpadea.
3. Pulse el botón de ajuste de horas (+) (⌚) o el botón de ajuste de minutos/sintonización (+) (⌚) para seleccionar un número (01 a 10) al que asignar la emisora.
4. Pulse el botón de ajuste de hora/emisora (⌚) para guardar la emisora y salir del modo de ajuste de emisora.
5. Repita los pasos anteriores para guardar más estaciones.

Notas:

- Si asigna una nueva emisora a un número que ya está en uso (un número al que ya se le ha asignado una emisora), la nueva emisora sobrescribirá a la antigua.
- En caso de que se produzca un corte de electricidad o de que desenchufe el dispositivo, perderá todas las emisoras presintonizadas.

4.4.5. SINTONIZAR UNA EMISORA PRESINTONIZADA

Para seleccionar y sintonizar cualquiera de las emisoras presintonizadas, utilice cualquiera de los métodos que se indican a continuación cuando la radio esté encendida.

- Pulse el botón de ajuste de hora/emisora (⌚) para recorrer las emisoras presintonizadas (P01 a P10). Cada vez que pulse este botón, el dispositivo sintonizará la siguiente emisora presintonizada.
- Pulse el botón de ajuste de hora/emisora (⌚) y, a continuación, pulse el botón de ajuste de hora/sintonización (-) (⌚) o el botón de ajuste de minutos/sintonización (+) (⌚) para seleccionar una emisora presintonizada.

Consejo: Después de seleccionar una emisora presintonizada, el dispositivo mostrará brevemente el nombre de la emisora (por ejemplo, P02) y, a continuación, mostrará la frecuencia de la emisora.





4.5. USO DE LAS ALARMAS

El dispositivo cuenta con 2 alarmas. Puede utilizar ambas alarmas de la misma manera.

4.5.1. CONFIGURAR O MODIFICAR UNA ALARMA

ES

Para configurar o modificar la alarma 1, siga estos pasos:

1. Cuando el dispositivo esté en el modo de visualización de la hora, mantenga pulsado el botón Alarma 1/Bajar volumen (ⓘ) durante 2 segundos para poner el dispositivo en el modo de ajuste de la hora de la alarma. Cualquiera de los indicadores de alarma 1 (ⓘ y ⓘ) y todos los dígitos comenzarán a parpadear.
2. Cuando los dígitos parpadeen, pulse repetidamente el botón de ajuste de la hora (-)(H) para ajustar las horas.
Consejo: Puede mantener pulsado este botón para cambiar rápidamente el valor.
3. Repita el paso 2 pero pulse el botón de ajuste de minutos/sintonización (+) (M) para ajustar los minutos.
4. Pulse el botón Alarma 1/Bajar volumen (ⓘ) o espere 5 segundos para guardar la hora de la alarma y volver al modo de visualización de la hora. Cualquiera de los indicadores de alarma 1 (ⓘ y ⓘ) se iluminará de forma permanente.
5. Si es necesario, cambie el modo de alarma. Para obtener más información, consulte la sección que figura a continuación.

Notas:

- El dispositivo siempre muestra la alarma en formato de 24 horas.
- Para ver la hora de alarma establecida, repita el paso 1.
- Para ajustar o cambiar la alarma 2, siga los mismos pasos anteriores pero pulse el botón Alarma 2/Subir volumen (Ⓜ).

4.5.2. CAMBIAR EL MODO DE ALARMA

Una alarma puede funcionar tanto en modo Timbre como en modo Radio.

- Modo Timbre: Se ilumina el indicador Alarma 1 con timbre (ⓘ). Cuando la alarma se dispara, suena el timbre.
- Modo Radio: Se ilumina el indicador Alarma 1 con radio (ⓘ). Cuando se dispara la alarma, el dispositivo sintoniza la última emisora de radio que escuchó.





Para cambiar el modo de alarma, pulse el botón Alarma 1/ Bajar volumen (①) hasta que se ilumine el indicador del modo deseado.

4.5.3. ACTIVAR O DESACTIVAR UNA ALARMA

- Después de programar una alarma, ésta se activa automáticamente y se ilumina cualquiera de los indicadores de alarma.
- Para desactivar una alarma, pulse el botón de alarma correspondiente (① o ②) hasta que se desactiven ambos indicadores de alarma.
- Para volver a activar una alarma, pulse el botón de alarma correspondiente (① o ②).

ES

4.5.4. DETENER O POSPONER UNA ALARMA

A la hora programada, el dispositivo activará la alarma y el indicador de alarma empezará a parpadear en la pantalla.

- Para detener el sonido de una alarma, pulse el botón FM/AM/Apagado (⏏). **Consejo:** Si lo hace, la alarma no se desactivará.
- Para posponer una alarma que esté sonando, pulse el botón Posponer/Suspender/Atenuar. El dispositivo pospondrá la alarma y mantendrá el indicador de alarma parpadeando durante 9 minutos.
- Cuando se agote el tiempo de retardo, la alarma volverá a sonar y podrá pulsar el mismo botón para posponerla otros 9 minutos.
- Para cancelar la repetición de una alarma, pulse el botón FM/AM/Apagado (⏏).

4.6. USO DEL TEMPORIZADOR DE SUSPENSIÓN

Puede configurar el temporizador de apagado para que la radio se apague automáticamente en 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 o 10 minutos.

1. Cuando la radio esté encendida, pulse el botón Posponer/Suspender/Atenuar. Su dispositivo mostrará "90" (90 minutos) en la pantalla.
2. Si desea que la radio se apague en menos de 90 minutos, siga pulsando el botón Posponer/Suspender/Atenuar hasta que aparezca el número de minutos que desee.
3. El temporizador se pondrá en marcha inmediatamente y el dispositivo volverá a mostrar la hora en unos segundos.





Consejos:

ES

- Cuando el temporizador está funcionando, puede pulsar el botón de Posponer/Suspender/Atenuar para verificar el tiempo restante del temporizador o cambiar la hora.
- Cuando el temporizador está en marcha, puede cambiar todos los ajustes de la radio, como su frecuencia y volumen, tal y como se describe en otras secciones de este manual. Cambiar los ajustes no afectará al temporizador.
- Cuando finalice el temporizador, el dispositivo volverá al modo de visualización de la hora.
- Para finalizar el temporizador antes, ajuste la hora como "APAGADO" o apague la radio.

4.7. AJUSTAR EL BRILLO DE LA PANTALLA

Para ajustar el brillo de la pantalla LED, pulse el botón Posponer/Suspender/Atenuar y cambie entre los niveles de brillo (Bajo y Alto) cuando el dispositivo esté en modo de visualización de la hora.

Consejo: El dispositivo siempre establece el nivel de brillo de la pantalla LED en Alto después de conectarlo.

4.8. USO DE LA FUNCIÓN DE PROYECCIÓN HORARIA

Este dispositivo puede proyectar la hora en el techo, para que pueda verla fácilmente cuando esté tumbado en la cama. La hora proyectada es más visible cuando la habitación está a oscuras.

- Para iniciar o detener la proyección de la hora, pulse el botón Proyección de la hora (🕒).
- Para ajustar la claridad del tiempo proyectado, gire la parte superior del soporte de la lente de proyección.
- Para girar 180 grados la hora proyectada, pulse el botón AMS/giro 180° (🔄).
- Para ajustar el ángulo de proyección, empuje el soporte de la lente de proyección hacia delante o hacia atrás.





RESUMO DO CONTEÚDO:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 39
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 42
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P. 43
4. UTILIZAÇÃO	P. 43

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PT

Antes de usar este produto, leia atentamente as presentes instruções e guarde o manual de instruções para consulta futura.

1. Este produto não é um brinquedo. Utilizar sob supervisão de um adulto.
2. Aviso: Para evitar o risco de fogo ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à humidade.
3. Atenção: Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou a parte traseira). Não existem no interior do aparelho peças reparáveis pelo utilizador.
4. Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não o instale perto de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, bocais de aquecimento, fornos ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
6. Utilize apenas as peças/acessórios especificados pelo fabricante.
7. Não insira objetos nas ranhuras do produto.
8. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o produto.
9. Este aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água e não deve ser colocado sobre ele nenhum objeto cheio com líquido, como um vaso.
10. Não utilize este aparelho perto de água.
11. Coloque o produto sobre uma superfície plana estável.
12. Para equipamentos com ficha, a tomada elétrica deve estar facilmente acessível.
13. Recorra a pessoal de assistência qualificado para realizar todos os serviços de manutenção. A manutenção é necessária nas seguintes situações:
 - O aparelho foi danificado de algum modo.
 - Foi derramado líquido ou caíram objetos sobre o aparelho.
 - O aparelho foi exposto a chuva ou humidade, não funciona normalmente ou foi deixado cair.



14. Não ingira a pilha. Perigo de queimadura química! Este produto contém uma pilha do tipo moeda/botão. A ingestão da pilha do tipo moeda/botão pode causar queimaduras internas graves em apenas duas horas e conduzir à morte. Caso julgue que as pilhas possam ter sido engolidas ou introduzidas em qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.
15. Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
16. Retire todas as pilhas do aparelho ao mesmo tempo e substitua-as por pilhas novas do mesmo tamanho e tipo. Atenção: Existe risco de fogo ou explosão se a pilha for substituída por outra de tipo incorreto.
17. No caso de fuga do ácido da bateria, evite o contacto com a pele, olhos e membranas mucosas. Passe por água as áreas afetadas, imediatamente após o contacto com o ácido e lave-as com bastante água limpa. Procure um médico.
18. Não desmonte, nem abra ou triture as pilhas.
19. Não elimine a bateria no fogo ou num forno quente nem por esmagamento ou corte mecânicos, pois tal pode resultar numa explosão.
20. Abandonar uma bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada, que possa resultar em explosão ou fuga do líquido inflamável ou gás.
21. Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa, poderá resultar em explosão ou fuga do líquido ou gás inflamável.
22. Insira as pilhas corretamente. Siga os símbolos que mostram a maneira correta de posicionar as extremidades positiva (+) e negativa (-) das pilhas.
23.  As baterias não devem ser eliminadas com o lixo doméstico comum. Recicle-as em pontos de recolha apropriados para este fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor se tiver questões sobre a reciclagem. A eliminação correta de baterias usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde pública.

24.  A marcação deste dispositivo (símbolo de um caixote de lixo riscado) está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a "equipamentos elétricos e eletrónicos usados". Esta marcação significa que este equipamento, no final da sua vida útil, não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. O utilizador é obrigado a entregá-lo aos operadores que recolhem os equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, as lojas e as autoridades locais, criam um sistema adequado para a recolha de equipamento. A recolha adequada de equipamento elétrico e eletrónico usado ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultantes da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.
25. O símbolo "—" significa corrente direta. O símbolo "~" significa corrente alternada.

PT

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação	230 V~, 50 Hz
Consumo de energia	3,2 W
Consumo energético (modo desligado)	0,091 W
Pilha de reserva	3 V  1 x CR2032 (não fornecida)
Intervalos de frequência de rádio	AM: 531-1602 kHz FM: 87,5 - 108 MHz
Máximo de estações de rádio predefinidas	Estações FM: 10, Estações AM: 10
Alarmes	Dois alarmes com função de repetição do alarme
Temporizador para dormir	Sim (10-90 minutos)
Intensidade da luz	Sim (alta/baixa)
Potência nominal do altifalante	0,5 W
Impedância do altifalante	8 Ω
Sensibilidade do aparelho	FM: 10 dB, AM: 90 dB
Resposta da frequência do aparelho	FM: 30 Hz - 5 kHz AM: 30 Hz - 2,2 kHz
THD do aparelho	FM: 2,2%, AM: 2,2%
Temperatura de funcionamento	0 °C - 35 °C
Temperatura de armazenamento	-15°C - 55°C
Material de revestimento	Plástico
Dimensões (L x P x A)	173 x 95 x 84 mm
Peso líquido	378 g

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Vista superior

1. Lente de projeção
2. Botão de projeção das horas
3. Botão de alarme 1/ reduzir o volume
4. Botão de alarme 2/ aumentar o volume
5. Botão FM/AM/Desligar
6. Botão de acertar as horas/sintonizar para baixo
7. Botão de definir as horas/definir estações de rádio
8. Botão de acertar os minutos/sintonizar para cima
9. Botão de repetição do alarme/dormir/intensidade da luz
10. Botão de AMS/rodar 180°

Vista frontal

11. Ecrã LED
12. Indicador do rádio FM
13. Alarme 2 com indicador de sinal sonoro
14. Alarme 2 com indicador de rádio
15. Alarme 1 com indicador de rádio
16. Alarme 1 com indicador de sinal sonoro
17. Indicador de rádio AM

Vista traseira

18. Antena de rádio FM
19. Cabo de alimentação com ficha

Vista inferior

20. Altifalante
21. Tampa do compartimento da bateria
22. Parafuso de fixação da tampa

PT

4. UTILIZAÇÃO

4.1. INSERIR UMA PILHA (OPCIONAL)

1. Vire o aparelho ao contrário, para ver o fundo.
2. Use uma chave de fendas Philips pequena para soltar e retirar o parafuso de fixação da tampa do compartimento da pilha.
3. Retire a tampa do compartimento das pilhas.
4. Insira uma pilha CR2032 nova (não fornecida) no compartimento da pilha, certificando-se de que o lado positivo (+) da pilha está virado para cima.
5. Volte a colocar a tampa do compartimento da pilha e aperte o parafuso.



Notas:

- Inserir uma pilha no aparelho é opcional. Mas fazê-lo fornecerá uma alimentação de reserva ao relógio em caso de falha de energia elétrica na rede.
- Se não inserir uma pilha, precisará de acertar as horas novamente depois de uma falha de energia ou de desligar o aparelho da corrente elétrica.
- Utilize apenas o tipo de pilha especificado neste manual.
- Substitua a pilha quando esta estiver descarregada ou em caso de derrame.
- Retire a pilha antes de um período de tempo prolongado sem utilizar o aparelho.

PT

4.2. LIGAR O APARELHO A UMA TOMADA ELÉTRICA

1. Certifique-se de que a tensão da sua alimentação elétrica doméstica corresponde à apresentada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a ficha é adequada para a tomada elétrica.
2. Insira a ficha de alimentação numa tomada elétrica.

Sugestões:

- Ao estar ligado à tomada, o aparelho liga-se e entra no modo de apresentação das horas, mostrando a hora definida de fábrica no visor LED.
- No modo de apresentação das horas, o aparelho mostra as horas no visor LED e os dois pontos (:) entre os dígitos das horas e os dos minutos piscam.
- Perderá todas as suas definições depois de uma falha de energia ou de desligar o aparelho da corrente elétrica.

4.3. ACERTAR AS HORAS

Antes de utilizar a função de alarme, deve definir corretamente as horas.

1. Prima sem soltar o botão de acerto da hora/estação (⌚) durante 2 segundos para colocar o dispositivo no modo de acerto da hora. Todos os dígitos começam a piscar.
2. Quando os dígitos estiverem a piscar, prima o botão de acertar as horas/sintonizar para baixo (⬇️) repetidamente para acertar as horas. **Sugestão:** Pode premir sem soltar este botão para mudar rapidamente o valor.
3. Repita o Passo 2 com o botão de acertar os minutos/sintonizar para cima (⬆️) para acertar os minutos.





4. Prima o botão de definir as horas/definir estações de rádio (⌚) ou aguarde 5 segundos para guardar as horas e voltar para o modo de apresentação das horas.

Nota: O aparelho apresenta sempre as horas no formato de 24 horas.

4.4. UTILIZAR O RÁDIO

Para começar a ouvir rádio, siga os passos abaixo.

PT

1. Prima o botão FM/AM/Desligar (⏻) para ligar o rádio. Por predefinição, o aparelho liga o rádio FM. Para alternar entre rádio FM e rádio AM, prima este botão novamente. Quando o rádio FM está ligado, o indicador de rádio FM (FM) acende-se. Quando o rádio AM está ligado, o indicador de rádio AM (AM) acende-se.
2. O aparelho sintoniza e apresenta o início da banda de frequências FM/AM ou a última frequência de rádio que sintonizou.
3. Sintonize o aparelho para a estação de rádio desejada e ajuste a antena, se for necessário. Veja as secções abaixo para obter mais informações.
4. Para ajustar o volume, prima o botão Alarme 1/Baixar volume (🔊) ou Alarme 2/Aumentar volume alto (🔊). Os níveis de volume são entre 00 e 16.
5. Para desligar o rádio e voltar ao modo de apresentação das horas, prima sem soltar o botão FM/AM/Desligar (⏻) durante 2 segundos.

Sugestões:

- Quando o rádio está ligado, o aparelho volta a apresentar as horas após 10 segundos se não o sintonizar nem ajustar o volume. Para visualizar novamente a frequência de rádio, prima o botão de Ajuste das horas/Sintonizar para trás (⏮) ou o botão de Ajuste dos minutos/Sintonizar para a frente (⏭).
- Quando ligar o rádio novamente, o aparelho sintoniza a última frequência de rádio que sintonizou e define o volume para o último nível em que esteve.

4.4.1. AJUSTAR A ANTENA

FM:

Para conseguir uma boa receção, desenrole totalmente a antena de rádio FM e tente movê-la em várias direções.





AM:

A antena de barra de ferrite sensível no interior do conjunto proporciona recepção AM satisfatória na maior parte das regiões. Vire o conjunto na direção que der o melhor resultado, uma vez que a antena de barra de ferrite é direcional.

4.4.2. EFETUAR UMA PESQUISA AUTOMÁTICA

PT

O aparelho pode pesquisar e guardar automaticamente até 10 estações FM e até 10 estações AM.

Para efetuar uma pesquisa automática, prima sem soltar o botão basculante AMS/180° (▶◀) durante 2 segundos quando o rádio FM ou AM estiver ligado.

- O aparelho pesquisará estações de rádio em toda a banda de frequências FM ou AM e guardá-las-á automaticamente como estações predefinidas, uma após outra.
- Assim que a pesquisa estiver concluída, o aparelho sintonizará a primeira estação de rádio que encontrou.
- Pode precisar de efetuar uma pesquisa automática ocasionalmente, para encontrar mais estações ou melhorar a recepção das estações existentes.

Nota: Efetuar uma pesquisa automática apagará todas as estações FM ou AM predefinidas existentes.

4.4.3. EFETUAR UMA PESQUISA MANUAL

Para efetuar uma pesquisa manual, prima repetidamente o botão de Ajuste das horas/Sintonizar para trás (H) ou o botão de Ajuste dos minutos/Sintonizar para a frente (M) para se deslocar através da banda de frequência para selecionar uma estação quando o rádio FM ou AM estiver ligado. Cada vez que prime o botão, a frequência diminui ou aumenta em 0,05 MHz (FM) ou 9 kHz (AM).

- Para ir automaticamente para a estação anterior ou seguinte, prima sem soltar o botão de Ajuste das horas/Sintonizar para trás (H) ou o botão de Ajuste dos minutos/Sintonizar para a frente (M) durante 2 segundos.
- Se a recepção for fraca, tente ajustar a antena, mover o aparelho para uma localização diferente ou alterar a frequência.
- Se desejar manter uma estação encontrada numa pesquisa manual, siga as instruções na secção seguinte para a guardar.





4.4.4. GUARDAR ESTAÇÕES DE RÁDIO MANUALMENTE

Pode guardar até 10 estações FM e até 10 estações AM como estações predefinidas para as poder selecionar rapidamente mais tarde. **Nota:** Podem ser guardadas algumas estações predefinidas durante uma pesquisa automática.

1. Sintonize uma estação que gostaria de guardar.
2. Prima sem soltar o botão de definir as horas/definir estações de rádio (🕒) durante 2 segundos para entrar no modo de definição de estações. O aparelho apresenta “P” seguido por um número a piscar.
3. Prima o botão de acertar as horas/sintonizar para baixo (⬇️) ou o botão de acertar os minutos/sintonizar para cima (⬆️) para selecionar um número (01 a 10) para a estação.
4. Prima o botão de definir as horas/definir estações de rádio (🕒) para guardar a estação e sair do modo de definir estações.
5. Repita os passos acima para guardar mais estações.

PT

Notas:

- Se atribuir uma nova estação a um número que já tem uma estação atribuída, a nova estação substitui a antiga.
- Perderá todas as estações predefinidas se ocorrer uma falha de energia ou se desligar o aparelho da corrente elétrica.

4.4.5. SELECIONAR UMA ESTAÇÃO PREDEFINIDA

Para selecionar uma das estações predefinidas, utilize um dos métodos abaixo quando o rádio estiver ligado.

- Prima o botão de definir as horas/definir estações de rádio (🕒) para avançar nas estações predefinidas (P01 a P10). Cada vez que prime este botão, o aparelho avança para a próxima estação predefinida.
- Prima o botão de ajuste da Hora/Estação (🕒) e, em seguida, prima o botão de Ajuste da hora/Sintonizar para trás (⬅️) ou o botão de Ajuste dos minutos/Sintonizar para a frente (⏭️) para selecionar uma estação predefinida.

Sugestão: Depois de selecionar uma estação predefinida, o seu aparelho apresenta brevemente o nome da estação (por exemplo, P02) e, em seguida, apresenta a frequência da estação.





4.5. UTILIZAR OS ALARMES

O aparelho tem 2 alarmes. Pode utilizar os dois da mesma maneira.

4.5.1. DEFINIR OU ALTERAR UM ALARME

Para definir ou alterar o alarme 1, siga os passos abaixo:

PT

1. Quando o aparelho estiver no modo de apresentação das horas, prima sem soltar o botão de alarme 1/reduzir o volume (1) durante 2 segundos para colocar o aparelho no modo de definição da hora do alarme. Os indicadores do alarme 1 (1) e (15) os dígitos começam a piscar.
2. Quando os dígitos estiverem a piscar, prima o botão de acertar as horas/sintonizar para baixo (H) repetidamente para acertar as horas. **Sugestão:** Pode premir sem soltar este botão para mudar rapidamente o valor.
3. Repita o Passo 2 com o botão de acertar os minutos/sintonizar para cima (M) para acertar os minutos.
4. Prima o botão de alarme 1/reduzir o volume (1) ou aguarde 5 segundos para guardar a hora do alarme e voltar ao modo de apresentação das horas. Os indicadores do alarme 1 (1) e (15) ficam continuamente acesos.
5. Se for necessário, altere o modo do alarme. Consulte a secção abaixo para saber mais detalhes.

Notas:

- O aparelho apresenta sempre a hora do alarme no formato de 24 horas.
- Para ver a hora do alarme definido, repita o Passo 1.
- Para definir ou alterar o alarme 2, siga os mesmos passos mas premindo o botão de alarme 2/aumentar o volume (2).

4.5.2. ALTERAR O MODO DO ALARME

Os alarmes podem funcionar no modo de sinal sonoro ou rádio.

- Modo de sinal sonoro: O alarme 1 com indicador de sinal sonoro (1) acende-se. À hora do alarme, o sinal sonoro dispara.
- Modo de rádio: O alarme 1 com indicador de rádio (15) acende-se. À hora do alarme, o aparelho começa a tocar na última estação de rádio ouvida.

Para alterar o modo de alarme, prima o botão de alarme 1/reduzir o volume (1) até se acender o indicador do modo desejado.





4.5.3. LIGAR OU DESLIGAR UM ALARME

- Depois de definir um alarme, fica automaticamente ligado e o respetivo indicador de alarme acende-se.
- Para desligar um alarme, prima o botão do alarme correspondente (① ou ②) até os indicadores dos dois alarmes estarem apagados.
- Para voltar a ligar um alarme, prima o botão do alarme correspondente (① ou ②).

PT

4.5.4. PARAR OU REPETIR UM ALARME

Na hora definida no alarme, este soa e o indicador de alarme começa a piscar no ecrã.

- Para parar um alarme que está a soar, prima o botão FM/AM/Desligar (⏏). **Sugestão:** Fazer isto não desliga o alarme.
- Para repetir um alarme que está a soar, prima o botão de repetição do alarme/dormir/intensidade da luz. O seu dispositivo adiara o alarme e manterá o indicador de alarme a piscar durante 9 minutos.
- Após 9 minutos, o alarme soa novamente e pode premir o mesmo botão para o repetir após mais 9 minutos.
- Para cancelar um alarme que se iria repetir após 9 minutos, prima o botão FM/AM/Desligar (⏏).

4.6. UTILIZAR O TEMPORIZADOR PARA DORMIR

Pode definir o temporizador para dormir para que o rádio se desligue automaticamente dentro de 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 ou 10 minutos.

1. Quando o rádio estiver ligado, prima o botão de repetição do alarme/dormir/intensidade da luz. O aparelho apresenta "90" (90 minutos) no ecrã.
2. Se desejar que o rádio se desligue dentro de menos de 90 minutos, continue a premir o botão de repetição do alarme/dormir/intensidade da luz até aparecer o número de minutos desejado.
3. O temporizador irá iniciar imediatamente e o aparelho apresenta o tempo novamente dentro de alguns segundos.

Sugestões:

- Quando o temporizador estiver a funcionar, pode premir o botão de repetição do alarme/dormir/intensidade da luz para verificar o tempo restante do temporizador ou alterar a hora.





- Enquanto decorre esse tempo, pode alterar todas as definições do rádio, tais como a frequência e o volume, como descrito noutras partes deste manual. A alteração de tais definições não afetará o temporizador.
- Quando o temporizador terminar, o aparelho volta ao modo de apresentação das horas.
- Para terminar o temporizador, defina o tempo para "DESLIGAR" ou desligue o rádio.

PT

4.7. AJUSTAR O BRILHO DO ECRÃ

Para ajustar o brilho do ecrã LED, prima o botão de repetição do alarme/dormir/intensidade da luz para alternar entre os níveis de brilho ("alto" e "baixo") quando o aparelho está no modo de apresentação das horas.

Sugestão: O aparelho define sempre o nível de brilho do ecrã LED para "alto" depois de o ligar à tomada elétrica.

4.8. UTILIZAR A FUNÇÃO DE PROJEÇÃO DAS HORAS

O aparelho pode projetar as horas no teto, para poder facilmente vê-las ao estar deitado na cama. As horas projetadas ficam mais visíveis se o quarto estiver escuro.

- Para começar ou parar a projeção das horas, prima o botão de projeção das horas (☼).
- Para ajustar a nitidez do tempo projetado, rode a parte superior do suporte da lente de projeção.
- Para rodar as horas projetadas em 180 graus, prima o botão de AMS/rodar 180° (↻).
- Para ajustar o ângulo da projeção, empurre o suporte da lente de projeção para a frente ou para trás.





PRZEGLĄD TREŚCI:

1.	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S. 51
2.	SPECYFIKACJA TECHNICZNA	S. 54
3.	OPIS PRODUKTU	S. 55
4.	OBSŁUGA	S. 55

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją w celu skorzystania w przyszłości.

PL

1. Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci powinny używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
2. Ostrzeżenie: Urządzenia nie wolno wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci, aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
3. Ostrożnie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmować pokrywy (ani tylnej części). Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
4. Nie należy blokować żadnego otworu wentylacyjnego. Urządzenie należy montować zgodnie z wytycznymi podanymi w instrukcji obsługi.
5. Nie wolno go montować w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kanały grzewcze, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
6. Używać tylko sprzętu/akcesoriów dopuszczonych przez producenta.
7. Nie wolno wkładać przedmiotów przez szczeliny w produkcie.
8. Należy uważać, aby nie rozlać cieczy na produkt.
9. Urządzenie należy chronić przed zalaniem lub zachłapaniem i nie ustawiać na nim naczyń wypełnionych płynami, takich jak wazy.
10. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu wody.
11. Produkt umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni.
12. W przypadku urządzeń podłączanych do prądu, należy zapewnić łatwy dostęp do gniazda elektrycznego.
13. Wszelkie czynności serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi. Czynności serwisowe należy przeprowadzić w następujących sytuacjach:





- Urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Na urządzenie wylała się ciecz lub wpadły do niego przedmioty.
- Urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub doszło do jego upuszczenia.

PL

14. Nie połykać baterii. Niebezpieczeństwo poparzeń chemicznych! Ten produkt zawiera baterię guzikową. Jeśli dojdzie do połknięcia baterii guzikowej, może to spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może prowadzić do śmierci. W razie podejrzenia połknięcia baterii lub umieszczenia jej w innej wewnętrznej części ciała, bezzwłocznie wezwać pomoc medyczną.
15. Nowe i używane akumulatory/baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeżeli komora na baterie nie domyka się, nie używać produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
16. Wyjmować wszystkie baterie na raz i wymieniać je na nowe tego samego rozmiaru i typu. Ostrożnie: Ryzyko pożaru lub wybuchu w wypadku zamiany akumulatora na akumulator niewłaściwego typu.
17. Jeśli z baterii wyciekła ciecz, unikać kontaktu cieczy ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie kontaktu z kwasem niezwłocznie przepłukać porażoną tkankę. Do płukania użyć dużej ilości czystej wody. Skonsultować się z lekarzem.
18. Nie demontować, nie otwierać ani nie uszkadzać baterii.
19. Wkładanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne kruszenie czy cięcie baterii może spowodować wybuch.
20. Pozostawienie baterii w otoczeniu o ekstremalnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch, wyciek palnej cieczy lub ułatnianie się palnego gazu.
21. Poddanie baterii działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
22. Prawidłowo założyć baterie. Zachować kierunek zgodny ze wskazaniami symboli pokazujących dodatni (+) i ujemny (-) biegun baterii.



23.  Baterii nie można utylizować wraz z normalnymi odpadami gospodarstw domowych. Należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu selektywnej zbiórki elektrośmieci. Skontaktować się z władzami samorządowymi lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak zutylizować produkt. Właściwa utylizacja zużytych akumulatorów pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie.

24.  Oznaczenie urządzenia (symbol przekreślonego pojemnika na odpady) jest zgodne z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Oznacza ono, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie można wyrzucić wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia urządzenia odpowiednim organizacjom, które zajmują się zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Służby odpowiedzialne za zbiórkę takiego sprzętu, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i organy lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiednia zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomaga uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie ludzkie i środowisko, wynikającego z obecności niebezpiecznych składników, a także z niewłaściwego przechowywania i obróbki takiego sprzętu.

25. Symbol „---” oznacza prąd stały. Symbol „~” oznacza prąd zmienny.

PL

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zasilanie	230 V~, 50 Hz
Moc urządzenia	3,2 W
Zużycie energii (tryb wyłączenia)	0,091 W
Bateria zapasowa	3 V  1 x CR2032 (brak w zestawie)
Zakresy częstotliwości stacji radiowych	AM: 531–1602 kHz FM: 87,5–108 MHz
Maksymalna liczba zaprogramowanych stacji radiowych	Stacje FM: 10, Stacje AM: 10
Alarmy	Podwójny alarm z funkcją drzemki
Wyłącznik czasowy	Tak (10–90 minut)
Ściemniacz	Tak (wysoka/niska)
Moc znamionowa głośnika	0,5 W
Impedancja głośnika	8 Ω
Czułość urządzenia	FM: 10 dB, AM: 90 dB
Charakterystyka częstotliwościowa urządzenia	FM: 30 Hz–5 kHz AM: 30 Hz–2,2 kHz
Współczynnik zniekształceń harmoniczných urządzenia	FM: 2,2%, AM: 2,2%
Temperatura robocza	0°C–35°C
Temperatura przechowywania	-15°C–55°C
Materiał obudowy	Tworzywo sztuczne
Wymiary (szer. × gł. × wys.)	173 × 95 × 84 mm
Masa netto	378 g

3. OPIS PRODUKTU

Widok z góry

1. Obiektyw projektora
2. Przycisk projektora czasu
3. Przycisk Alarm 1 / zmniejszenie głośności
4. Przycisk Alarm 2 / zwiększenie głośności
5. Przycisk FM/AM/Wył.
6. Przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół
7. Przycisk ustawiania czasu/stacji
8. Przycisk ustawiania minut / strojenia w górę
9. Przycisk drzemki/uśpienia/ściemniania
10. Przycisk AMS / odwracania o 180°

Widok z przodu

11. Wyświetlacz LED

12. Wskaźnik radia FM
13. Wskaźnik Alarmu 2 z brzęczykiem
14. Wskaźnik Alarmu 2 z radiem
15. Wskaźnik Alarmu 1 z radiem
16. Wskaźnik Alarmu 1 z brzęczykiem
17. Wskaźnik radia AM

Widok z tyłu

18. Antena radia FM
19. Przewód zasilający z wtyczką
20. Głośnik

Widok od spodu

21. Pokrywa komory na baterie
22. Śruba mocująca pokrywę

PL

4. OBSŁUGA

4.1. UMIESZCZENIE BATERII W URZĄDZENIU (OPCJONALNE)

1. Należy odwrócić urządzenie tak, aby widzieć jego spód.
2. Za pomocą małego śrubokręta krzyżakowego poluzować i wykręcić śrubę mocującą pokrywę komory na baterie.
3. Zdjąć pokrywę komory na baterie.
4. Włożyć nową baterię CR2032 (brak w zestawie) do komory na baterie, zwracając uwagę, aby strona dodatnia (+) baterii była skierowana do góry.
5. Założyć pokrywę komory na baterie i dokręcić śrubę mocującą.

Uwagi:

- Umieszczenie baterii w urządzeniu nie jest obowiązkowe. Zapewni to jednak zapasowe zasilanie zegara w przypadku awarii zasilania sieciowego.



- Jeśli bateria nie zostanie założona, po awarii zasilania sieciowego lub odłączeniu urządzenia konieczne będzie ponowne ustawienie godziny.
- Należy używać wyłącznie typu baterii określonego w tej instrukcji.
- Baterię należy wymienić, gdy się rozładuje lub w przypadku wycieku.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterie.

PL

4.2. PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

1. Należy sprawdzić, czy napięcie domowej sieci zasilającej jest zgodne z napięciem podanym na etykiecie znamionowej urządzenia, a wtyczka zasilania jest odpowiednia do gniazdka elektrycznego.
2. Umieścić wtyczkę w gniazdku elektrycznym.

Porady:

- Po podłączeniu urządzenie włącza się i przechodzi w tryb wyświetlania czasu, wyświetlając na wyświetlaczu LED ustawiony czas domyślny.
- W trybie wyświetlania czasu urządzenie wyświetla godzinę na wyświetlaczu LED, a dwie kropki (:) między cyframi wskazującymi godzinę i minuty migają.
- Po awarii zasilania sieciowego lub odłączeniu urządzenia wszystkie ustawienia zostaną utracone.

4.3. USTAWIANIE GODZINY

Przed użyciem funkcji alarmu należy prawidłowo ustawić godzinę.

1. Nacisnąć przycisk ustawiania zegara/stacji (⌚) i przytrzymać go przez dwie sekundy, aby przełączyć urządzenie w tryb ustawiania zegara. Wszystkie cyfry zaczną migać.
2. Gdy cyfry będą migać, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół (⬇️), aby ustawić godzinę. **Wskazówka:** Można nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby szybko zmienić wartość.
3. Powtórzyć krok 2 opisany powyżej, ale nacisnąć przycisk ustawiania minut / strojenia w górę (⬆️), aby ustawić minuty.
4. Nacisnąć przycisk ustawiania czasu/stacji (⌚) lub odczekać 5 sekund, aby zapisać czas i powrócić do trybu wyświetlania czasu.





Uwaga: Urządzenie zawsze wyświetla czas w formacie 24-godzinnym.

4.4. UŻYWANIE RADIA

Aby rozpocząć słuchanie radia, należy wykonać poniższe czynności.

1. Naciśnąć przycisk FM/AM/Wył. (⏻), aby włączyć radio. Domyślnie urządzenie włącza radio FM. Aby przełączyć między radiem FM i AM, należy nacisnąć ten przycisk ponownie. Gdy radio FM jest włączone, wskaźnik radia FM świeci się (FM). Gdy radio AM jest włączone, wskaźnik radia AM świeci się (AM).
2. Urządzenie dostraja się do początku pasma częstotliwości FM/AM i wyświetla to pasmo częstotliwości lub ostatnio dostrojoną częstotliwość radiową.
3. Należy dostroić urządzenie do żądanej stacji radiowej i w razie potrzeby wyregulować antenę. Więcej informacji na ten temat znajduje się w poniższych punktach.
4. Aby wyregulować głośność, należy nacisnąć przycisk Alarm 1 / zmniejszenie głośności (Ⓛ) lub Alarm 2 / zwiększenie głośności (Ⓜ). Głośność można regulować w zakresie od 00 do 16.
5. Aby wyłączyć radio i powrócić do trybu wyświetlania czasu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk FM/AM/Wył. (⏻) przez 2 sekundy.

PL

Porady:

- Gdy radio jest włączone, urządzenie powróci do wyświetlania bieżącej godziny po 10 sekundach, jeśli nie zostanie dostrojone ani nie zostanie ustawiona głośność. Aby ponownie wyświetlić częstotliwość radiową, należy nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół (Ⓜ) lub przycisk ustawiania minut / strojenia w górę (Ⓛ).
- Po ponownym włączeniu radia urządzenie dostroi się do ostatnio ustawionej częstotliwości radiowej i ustawi głośność na ostatnim poziomie.

4.4.1. REGULACJA ANTENY

FM:

Aby odbiór był dobry, należy całkowicie rozwinąć antenę FM i spróbować poruszać nią.





AM:

Czuła antena prętowa ferrytowa wewnątrz zestawu zapewni zadowalający odbiór AM w większości obszarów. Obrócić zestaw w kierunku, który zapewnia najlepszy sygnał, ponieważ antena z prętem ferrytowym jest kierunkowa.

4.4.2. AUTOMATYCZNE WYSZUKIWANIE STACJI

Urządzenie może automatycznie wyszukać i zapisać maksymalnie 10 stacji FM i 10 stacji AM.

PL

Aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie, należy nacisnąć przycisk AMS / odwracania o 180° (▶◀) i przytrzymać go przez dwie sekundy, gdy włączone jest radio FM lub AM.

- Urządzenie przeszuka całe pasmo częstotliwości FM lub AM w poszukiwaniu stacji i automatycznie zapisze je jako zaprogramowane stacje jedna po drugiej.
- Po zakończeniu wyszukiwania urządzenie dostroi się do pierwszej znalezionej stacji.
- Od czasu do czasu może być konieczne przeprowadzenie automatycznego wyszukiwania, aby dostroić więcej stacji lub poprawić odbiór obecnych stacji.

Uwaga: Przeprowadzenie automatycznego wyszukiwania spowoduje usunięcie wszystkich zaprogramowanych stacji FM lub AM.

4.4.3. RĘCZNE WYSZUKIWANIE STACJI

Aby przeprowadzić wyszukiwanie ręczne, należy nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół (⏮) lub przycisk ustawiania minut / strojenia w górę (⏭), aby poruszać się po paśmie częstotliwości, co pozwala wybrać stację, gdy włączone jest radio FM lub AM. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmniejszenie lub zwiększenie częstotliwości o 0,05 MHz (FM) lub 9 kHz (AM).

- Nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół (⏮) lub przycisk ustawiania minut / strojenia w górę (⏭) i przytrzymać go przez dwie sekundy, aby automatycznie przejść do poprzedniej lub następnej stacji.
- Jeśli odbiór jest słaby, można spróbować wyregulować antenę, przenieść urządzenie w inne miejsce lub zmienić częstotliwość.
- Jeśli chcemy zachować stację znaną podczas wyszukiwania ręcznego, należy postępować zgodnie z





instrukcjami podanymi w następnym punkcie, aby ją zapisać.

4.4.4. RĘCZNE ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH

Można zapisać maksymalnie 10 stacji FM i 10 stacji AM jako zaprogramowane stacje, aby później szybko je włączyć. **Uwaga:** Niektóre zaprogramowane stacje mogą zostać utworzone podczas automatycznego wyszukiwania.

1. Należy wybrać stację, którą chcemy zapisać.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ustawiania czasu/stacji (Ⓢ) przez 2 sekundy, aby przejść do trybu ustawiania stacji. Urządzenie wyświetla literę „P” oraz migający numer.
3. Nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół (Ⓡ) lub przycisk ustawiania minut / strojenia w górę (Ⓜ), aby wybrać numer (od 01 do 10), do którego ma zostać przypisana stacja.
4. Nacisnąć przycisk ustawiania czasu/stacji (Ⓢ), aby zapisać stację i wyjść z trybu ustawiania stacji.
5. Należy powtórzyć powyższe kroki, aby zapisać więcej stacji.

PL

Uwagi:

- W przypadku przypisania nowej stacji do używanego numeru (numera, do którego przypisano już stację), nowa stacja zastąpi starą.
- W przypadku awarii zasilania sieciowego lub odłączenia urządzenia wszystkie zaprogramowane stacje zostaną utracone.

4.4.5. WŁĄCZENIE ZAPROGRAMOWANEJ STACJI

Aby wybrać i włączyć dowolną z zaprogramowanych stacji, gdy radio jest włączone, należy użyć jednej z poniższych metod.

- Nacisnąć przycisk ustawiania czasu/stacji (Ⓢ), aby przełączać się między zaprogramowanymi stacjami (P01 do P10). Po każdym naciśnięciu tego przycisku urządzenie przełącza się na następną zaprogramowaną stację.
- Należy nacisnąć przycisk ustawiania zegara/stacji (Ⓢ), a następnie nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół (Ⓡ) lub przycisk ustawiania minut / strojenia w górę (Ⓜ), aby wybrać zaprogramowaną stację.

Wskazówka: Po wybraniu zaprogramowanej stacji urządzenie krótko wyświetli nazwę stacji (np. P02), a następnie wyświetli częstotliwość stacji.





4.5. KORZYSTANIE Z ALARMU

Urządzenie ma 2 alarmy. Z obu alarmów można korzystać w ten sam sposób.

4.5.1. USTAWIANIE LUB ZMIANA ALARMU

Aby ustawić lub zmienić alarm 1, należy wykonać poniższe czynności:

PL

1. Gdy urządzenie znajduje się w trybie wyświetlania czasu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Alarm 1 / zmniejszenie głośności () przez 2 sekundy, aby przełączyć urządzenie w tryb ustawiania godziny alarmu. Zacznie migać jeden ze wskaźników alarmu 1 ( i ) oraz wszystkie cyfry.
2. Gdy cyfry będą migać, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk ustawiania godziny / strojenia w dół () , aby ustawić godziny. **Wskazówka:** Można nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby szybko zmienić wartość.
3. Powtórzyć krok 2 opisany powyżej, ale nacisnąć przycisk ustawiania minut / strojenia w górę () , aby ustawić minuty.
4. Nacisnąć przycisk Alarm 1 / zmniejszenie głośności () lub odczekać 5 sekund, aby zapisać godzinę alarmu i powrócić do trybu wyświetlania czasu. Jeden ze wskaźników alarmu 1 ( i ) zacznie świecić światłem ciągłym.
5. W razie potrzeby należy zmienić tryb alarmu. Więcej informacji na ten temat znajduje się w poniższym punkcie.

Uwagi:

- Urządzenie zawsze wyświetla godzinę alarmu w formacie 24-godzinny.
- Aby wyświetlić ustawioną godzinę alarmu, należy powtórzyć krok 1 powyżej.
- Aby ustawić lub zmienić alarm 2, należy wykonać te same kroki opisane powyżej, ale nacisnąć przycisk Alarm 2 / zwiększenie głośności () .

4.5.2. ZMIANA TRYBU ALARMU

Alarm może działać w trybie brzęczyka lub radia.

- Tryb brzęczyka: Zapala się wskaźnik Alarmu 1 z brzęczykiem () . Gdy włączy się alarm, wskaźnik brzęczyka gaśnie.
- Tryb radia: Zapala się wskaźnik Alarmu 1 z radiem () . Gdy włączy się alarm, urządzenie włączy ostatnio słuchaną stację radiową.





Aby zmienić tryb alarmu, należy nacisnąć przycisk Alarm 1 / zmniejszenie głośności (Ⓜ), aż zaświeci się wskaźnik żądanego trybu.

4.5.3. WŁĄCZANIE LUB WYŁĄCZANIE ALARMU

- Po ustawieniu alarmu zostanie on automatycznie włączony i zaświeci się jeden ze wskaźników alarmu.
- Aby wyłączyć alarm, należy nacisnąć odpowiedni przycisk alarmu (Ⓜ lub Ⓜ), aż oba wskaźniki alarmu zgasną.
- Aby ponownie włączyć alarm, należy nacisnąć odpowiedni przycisk alarmu (Ⓜ lub Ⓜ).

PL

4.5.4. ZATRZYMANIE LUB WŁĄCZENIE DRZEMKI ALARMU

O ustawionej godzinie alarmu urządzenie włączy alarm, a wskaźnik alarmu na ekranie zacznie migać.

- Aby zatrzymać alarm, należy nacisnąć przycisk FM/AM/Wył. (Ⓜ). **Wskazówka:** Nie spowoduje to wyłączenia alarmu.
- Aby włączyć drzemkę alarmu, należy nacisnąć przycisk drzemki/uśpienia/ściemniania. Urządzenie włączy drzemkę alarmu, a wskaźnik alarmu będzie migać przez dziewięć minut.
- Po upływie czasu drzemki alarm włączy się ponownie. Można nacisnąć ten sam przycisk, aby włączyć drzemkę na kolejne 9 minut.
- Aby anulować drzemkę alarmu, należy nacisnąć przycisk FM/AM/Wył. (Ⓜ).

4.6. KORZYSTANIE Z WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO

Wyłącznik czasowy można ustawić tak, aby radio wyłączało się automatycznie po 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 lub 10 minutach.

1. Gdy radio jest włączone, należy nacisnąć przycisk drzemki/uśpienia/ściemniania. Urządzenie wyświetli „90” (90 minut) na ekranie.
2. Jeśli chcemy, aby radio wyłączyło się po mniej niż 90 minutach, należy naciskać przycisk drzemki/uśpienia/ściemniania do momentu wyświetlenia żądanej liczby minut.
3. Odliczanie wyłącznika czasowego uruchomi się natychmiast, a urządzenie ponownie wyświetli godzinę za kilka sekund.

Porady:

- Podczas działania wyłącznika czasowego można nacisnąć przycisk drzemki/uśpienia/ściemniania, aby sprawdzić





pozostały czas odliczania wyłącznika czasowego lub zmienić ten czas.

- Podczas działania wyłącznika czasowego można zmieniać wszystkie ustawienia radia, takie jak częstotliwość i głośność, zgodnie z opisem w innych częściach niniejszej instrukcji. Zmiana tych ustawień nie będzie miała wpływu na działanie wyłącznika czasowego.
- Po zakończeniu odliczania wyłącznika czasowego urządzenie powróci do trybu wyświetlania czasu.
- Aby zakończyć działanie wyłącznika czasowego wcześniej, należy ustawić czas na „Wył.” lub wyłączyć radio.

PL

4.7. REGULACJA JASNOŚCI EKRANU

Aby ustawić jasność wyświetlacza LED, należy nacisnąć przycisk drzemki/uśpienia/ściemniania, aby przełączać między poziomami jasności (niskim i wysokim), gdy urządzenie jest w trybie wyświetlania czasu.

Wskazówka: Po podłączeniu urządzenie zawsze ustawia poziom jasności wyświetlacza LED na Wysoki.

4.8. UŻYWANIE FUNKCJI PROJEKTORA CZASU

Urządzenie może wyświetlać godzinę na suficie, dzięki czemu można ją łatwo zobaczyć, leżąc na łóżku. Wyświetlany przez projektor czas jest lepiej widoczny, gdy w pomieszczeniu jest ciemno.

- Aby rozpocząć lub zatrzymać wyświetlanie czasu przez projektor, należy nacisnąć przycisk projektora czasu (⌚).
- Aby dostosować ostrość projekcji zegara, należy obrócić górny uchwyt obiektywu projektora.
- Aby obrócić czas wyświetlany przez projektor o 180 stopni, należy nacisnąć przycisk AMS / odwracania o 180° (↺↻).
- Aby wyregulować kąt projektora, należy przesunąć uchwyt obiektywu projektora do przodu lub do tyłu.





A TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1.	BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	63. o.
2.	MŰSZAKI ADATOK	66. o.
3.	TERMÉK LEÍRÁSA	67. o.
4.	HASZNÁLAT	67. o.

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, és őrizze meg a használati útmutatót, mert később is szüksége lehet rá.

HU

1. A termék nem játékszer. Felnőtt felügyelete mellett használja.
2. Figyelmeztetés: A tűz vagy áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
3. Figyelem: Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsa el a fedelet (vagy a hátulját). A készülékben nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek.
4. Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A gyártó előírásai szerint telepítse.
5. Ne szabad hőforrások, például radiátorok, fűtőtestek, kályhák vagy más, hőtermelő eszközök (beleértve az erősítőket is) közelébe telepíteni.
6. Csak a gyártó által megjelölt tartozékokat / kiegészítőket használjon.
7. Ne helyezzen be tárgyakat a termék nyílásain keresztül.
8. Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékot a termékre.
9. A készüléket tilos csepegő vagy fröccsenő víznek kitenni, és egyetlen folyadékkal megtöltött tárgy, például váza, nem tehető a készülékre.
10. Ne használja ezt a készüléket víz közelében.
11. Helyezze a terméket sima, stabil felületre.
12. Elektromos hálózati eszközöknél a hálózati aljzatnak mindig könnyedén elérhetőnek kell lennie.
13. Minden szervizelési munkát szakképzett személy végezze. Az alábbi esetekben van szükség szervizelésre:
 - A készülék bármilyen módon megsérült.
 - Folyadék fröccsent vagy tárgy esett a készülékbe.
 - A készülék esőnek vagy nedvességnek volt kitéve, nem működik rendesen vagy leejtették.





HU

14. Ne nyelje le az elemet. Égési sérülés veszélye! Ez a termék érme/gombelemet tartalmaz. Az érme/gombelem lenyelése már 2 óra után súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet. Ha azt gyanítja, hogy az elemeket lenyelték, vagy a test bármely részébe behelyezték, azonnal forduljon orvoshoz.
15. Tartsa az új és használt elemeket a gyermekektől távol. Ha az elemtartó nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a készüléket, és tartsa távol a gyermekektől.
16. Egyszerre vegye ki az összes elemet a készülékből, és cserélje ki őket új, azonos méretű és típusú elemekre. Figyelem: Az elem nem megfelelő típusra való cseréje tüzet vagy robbanást okozhat.
17. Ha az elemből sav szivárog, ügyeljen rá, hogy az ne kerüljön bőrre, szembe vagy nyálkahártyára. Ha ez mégis bekövetkezne, az érintett területeket azonnal öblítse le bő, tiszta vízzel. Forduljon orvoshoz.
18. Ne szerelje szét, ne nyissa fel vagy ne vágja fel az elemet.
19. Ne dobja az elemet tűzbe és ne helyezze forró sütőbe, illetve ne törje össze vagy vágja fel mechanikusan az elemet, mert ez robbanást okozhat.
20. Ne hagyja az elemet különösen magas hőmérsékletű helyen, mivel ez robbanást, vagy a gyúlékony folyadékok, vagy gázok szivárgását okozhatja.
21. Ha az akkumulátort szélsőségesen alacsony légnyomásnak teszi ki, az robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivároghatnak ki belőle.
22. Az elemeket megfelelően helyezze be. Kövesse az elemek pozitív (+) és negatív (-) pólusainak helyes elhelyezkedését mutató szimbólumokat.
23.  Az elemeket tilos a háztartási hulladékba kidobni. Kérjük, hogy a nem használt elemeket vigye el az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre. A hulladékkezeléssel kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Az akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával védi a környezetet és az emberi egészséget.



24.  A készülék jelölése (áthúzott szemetesekuka szimbólum) a „Használt elektromos és elektronikus berendezésekről” szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelel. Ez a jelölés azt jelenti, hogy a berendezés nem dobható más háztartási hulladék közé a hasznos élettartamának végén. A felhasználó köteles átadni a használt elektromos és elektronikus berendezéseket begyűjtését végző hulladékkezelőnek. A hulladékkezelők, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi hatóságokat, megfelelő rendszert hoznak létre a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő gyűjtése segít elkerülni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből, valamint a berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből erednek.
25. A „” szimbólum egyenáramot jelent. A „” szimbólum váltóáramot jelent.

HU

2. MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás	230 V~, 50 Hz
Teljesítményfelvétel	3,2 W
Energiafogyasztás (kikapcsolt állapot)	0,091 W
Elem áramkimaradás esetére	3 V  1 x CR2032 (a csomag nem tartalmazza)
Rádió-frekvenciatartományok	AM: 531-1602 kHz FM: 87,5 - 108 MHz
Előre beállított rádióállomások maximális száma	FM-állomások: 10, AM-állomások: 10
Ébresztők	Két ébresztő elhalasztás funkcióval
Elalvásidőzítő	Igen (10 - 90 perc)
Fényerőszabályzó	Igen (magas/alacsony)
A hangszóró névleges teljesítménye	0,5 W
Hangszóró impedanciája	8 Ω
Egység érzékenysége	FM: 10 dB, AM: 90 dB
Egység frekvenciaátvittele	FM: 30 Hz - 5 kHz AM: 30 Hz - 2,2 kHz
Egység THD-értéke	FM: 2,2%, AM: 2,2%
Működési hőmérséklet	0 °C – 35 °C
Tárolási hőmérséklet	-15 °C – 55 °C
Készülékház anyaga	Műanyag
Méret (sz x mé x ma)	173 x 95 x 84 mm
Nettó tömeg	378 g

3. TERMÉK LEÍRÁSA

Felülnézet

1. Kivetítőlencse
2. Időkivetítés gomb
3. 1. ébresztő/Hangerő csökkentése gomb
4. 2. ébresztő/Hangerő növelése gomb
5. FM/AM/Kikapcsolás gomb
6. Órák beállítása/ Hangolás hátra
7. Idő/Állomásbeállítás gomb
8. Percek beállítása/ Hangolás előre gomb
9. Elhalasztás/Alvás/ Fényerő csökkentése gomb
10. AMS/elforgatás 180°-al gomb

Előlnézet

11. LED-kijelző
12. FM-rádió jelzőfény
13. 2. ébresztő hangjelzéssel jelzőfény
14. 2. ébresztő rádióval jelzőfény
15. 1. ébresztő rádióval jelzőfény
16. 1. ébresztő hangjelzéssel jelzőfény
17. AM-rádió jelzőfény

Hátulnézet

18. FM-rádió antenna
19. Tápkábel csatlakozóval
20. Hangszóró

Alulnézet

21. Elemtartó rekesz fedele
22. Fedél rögzítőcsavar

HU

4. HASZNÁLAT

4.1. AZ ELEM BEHELYEZÉSE (OPCIONÁLIS)

1. Fordítsa meg a készüléket, hogy hozzáférjen az alsó részéhez.
2. Lazítsa meg és távolítsa el az elemtartó fedelének rögzítőcsavarját egy kis csillagcsavarhúzó segítségével.
3. Távolítsa el az elemtartó fedelét.
4. Helyezzen be egy új CR2032 elemet az elemtartó rekeszbe (a csomag nem tartalmazza), ügyelve arra, hogy az elem pozitív (+) oldala nézzen felfelé.
5. Tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét, és rögzítse a csavarral.

Megjegyzések:

- Az elem behelyezése a készülékbe nem kötelező. Ezzel azonban tartalék energiát biztosít az órák áramkimaradás esetén.



- Ha nem helyez elemet a készülékbe, áramkimaradás vagy a készülék elektromos hálózatról való leválasztása után újra be kell állítania az időt.
- Csak a jelen kézikönyvben megadott típusú elemet használjon.
- Cserélje ki az elemet, ha lemerült, vagy ha szivárog.
- Vegye ki az elemet, mielőtt hosszabb ideig nem használja a készüléket.

4.2. AZ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

HU

1. Győződjön meg arról, hogy az otthoni hálózat feszültsége megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és a tápkábel dugója a hálózati aljzathoz megfelelő.
2. Dugja be a falidugót egy elektromos aljzatba.

Tipp:

- A csatlakoztatást követően a készülék bekapcsol, és időmegjelenítés módba lép, a LED-kijelzőn megjelenik a gyárban beállított idő.
- Időmegjelenítés módban a készülék a LED-kijelzőn mutatja az időt, és az órát és a percet jelző számjegyek között található két pont (:) villog.
- Áramkimaradás vagy az eszköz elektromos hálózatról való leválasztása után elveszíti az összes beállítást.

4.3. AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Az ébresztő használata előtt helyesen kell beállítani az időt.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az Idő/Állomás beállítása gombot (⌚), és a készülék időbeállítás módba lép. Minden számjegy villogni kezd.
2. Amikor a számjegyek villognak, az órák beállításához nyomja meg többször az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (⏮).
Tipp: Az érték gyors módosításához nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot.
3. A percek beállításához ismételje meg a fenti 2. lépést, de nyomja meg a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (⏭).
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig az Idő/Állomásbeállítás gombot (⌚) az idő mentéséhez és az időmegjelenítés módba való visszatéréshez.

Megjegyzés: A készülék mindig 24 órás formátumban jeleníti meg az időt.





4.4. A RÁDIÓ HASZNÁLATA

A rádióhallgatás megkezdéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg az FM/AM/Kikapcsolás gombot (⏻). Alapbeállítás szerint az FM-rádió kapcsol be. Az FM és az Am-rádió közötti váltáshoz nyomja meg ismét ezt a gombot. Amikor az FM-rádió be van kapcsolva, az FM-rádió jelzőfény (FM) világít. Amikor az AM-rádió be van kapcsolva, az AM-rádió jelzőfény (AM) világít.
2. A készülék ráhangolódik az FM/AM-frekvenciasáv kezdetére vagy az utoljára beállított rádiófrekvenciára, és megjeleníti azt.
3. Hangolja be a készüléket a kívánt rádióállomásra, és igazítsa megfelelően az antennát, ha szükséges. További információ az alábbi részekben található.
4. A hangerő beállításához nyomja meg az 1. ébresztő/Hangerő csökkentése gombot (⏮), vagy a 2. ébresztő/Hangerő növelése gombot (⏭). A rendelkezésre álló hangerőszintek 00 és 16 között változnak.
5. A rádió kikapcsolásához és az időmegjelenítés módba való visszatéréshez nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az FM/AM/Kikapcsolás gombot (⏻).

HU

Tipppek:

- Ha a rádió be van kapcsolva, a készülék 10 másodperc után visszaáll az aktuális idő megjelenítéséhez, ha nem hangolja vagy nem állítja a hangerőt. A rádiófrekvencia ismételt megtekintéséhez nyomja meg az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (⏮) vagy a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (⏭).
- Amikor ismét bekapcsolja a rádiót, a készülék az utoljára beállított rádiófrekvenciára áll, és az utoljára használt szintre állítja a hangerőt.

4.4.1. AZ ANTENNA BEÁLLÍTÁSA

FM:

A jó vétel érdekében tekerje ki teljesen az FM-rádió antennát, és próbálja meg mozgatni.

AM:

A készülékben található érzékeny ferritantenna a legtöbb területen kielégítő AM-vételt biztosít. Fordítsa a készüléket





abba az irányba, amelyik a legjobb eredményt adja, mivel a ferritantenna irányított.

4.4.2. AUTOMATIKUS KERESÉS VÉGGÉSE

Az eszköz akár 10 FM-állomást és akár 10 AM-állomást keres meg és ment el automatikusan.

Az automatikus kereséshez nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az AMS/elforgatás 180°-al gomb (▶◀), amikor be van kapcsolva az FM- vagy az AM-rádió.

HU

- A készülék a teljes FM- vagy AM-frekvenciasávban keres rádióállomásokat, és egymás után, automatikusan előre beállított állomásokként menti el ezeket.
- Ha a keresés befejeződött, a készülék az első megtalált rádióállomásra hangolódik.
- Előfordulhat, hogy időnként automatikus keresést kell végeznie, hogy több állomást vegyen a készülék, vagy javítsa a meglévő állomások vételét.

Megjegyzés: Az automatikus keresés törli az összes meglévő előre beállított FM- vagy AM-állomást.

4.4.3. KÉZI KERESÉS VÉGGÉSE

A kézi kereséshez nyomja meg többször az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (⌚), vagy a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (⌚) az állomás kiválasztásához a frekvenciasávban való pásztázással, amikor be van kapcsolva az FM- vagy az AM-rádió. A gomb minden megnyomásával a frekvencia 0,05 MHz-el (FM) vagy 9 kHz-el (AM) csökken vagy nő.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (⌚) vagy a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (⌚), és automatikusan az előző vagy a következő állomásra ugrik a készülék.
- Ha a vétel gyenge, próbálja meg beállítani az antennát, helyezze át a készüléket másik helyre vagy módosítsa a frekvenciát.
- Ha meg kívánja tartani a kézi kereséssel talált állomást, kövesse a következő részben leírt lépéseket a mentéshez.

4.4.4. RÁDIÓÁLLOMÁSOK KÉZI MENTÉSE

Akár 10 FM-állomást és akár 10 AM-állomást is elmenthet előre beállított állomásként, hogy később gyorsan ezekre hangolhassa a készüléket. **Megjegyzés:** Előre beállított





állomások létrejöhetnek az automatikus keresés során.

1. Hangolja egy menteni kívánt állomásra a készüléket.
2. A beállítás módba való belépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az Idő/Állomásbeállítás gombot (⌚). A készülék a „P” betűt jeleníti meg, ami után egy villogó szám látható.
3. Az állomáshoz rendelendő szám (01-10) kiválasztásához nyomja meg az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (⏮), vagy a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (⏭).
4. Az állomás mentéséhez és az állomásbeállítás módból való kilépéshez nyomja meg az Idő/Állomásbeállítás gombot (⌚).
5. További állomások mentéséhez ismételje meg a fenti lépéseket.

HU

Megjegyzések:

- Ha egy új állomást rendel hozzá egy használt számhoz (olyan számhoz, amelyet már hozzárendelt egy állomáshoz), az új állomás felülírja a régit.
- Áramkimaradás vagy a készülék elektromos hálózatról való leválasztása esetén minden előre beállított állomás elveszik.

4.4.5. HANGOLÁS EGY ELŐRE BEÁLLÍTOTT ÁLLOMÁSRA

Az előre beállított állomások valamelyikének kiválasztásához alkalmazza az egyik lent leírt módszert, amikor be van kapcsolva a rádió.

- Az előre beállított állomások (P01-P10) közötti váltáshoz nyomja meg az Idő/Állomásbeállítás gombot (⌚). Minden alkalommal, amikor megnyomja ezt a gombot, a készülék a következő előre beállított állomásra kapcsol.
- Egy előre beállított állomás kiválasztásához nyomja meg az Idő/Állomás beállítása gombot (⌚), majd nyomja meg az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (⏮) vagy a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (⏭).

Tipp: Egy előre beállított állomás kiválasztása után a készülék röviden az állomás nevét (pl. P02), majd az állomás frekvenciáját jeleníti meg.

4.5. AZ ÉBRESZTŐK HASZNÁLATA

A készülék 2 ébresztővel rendelkezik. Mindkét ébresztőt ugyanúgy kell használni.





4.5.1. AZ ÉBRESZTŐ BEÁLLÍTÁSA VAGY MÓDOSÍTÁSA

Az 1. ébresztő beállításához vagy módosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Amikor a készülék időmegjelenítés módban van, az ébresztési idő beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az 1. ébresztő/Hangerő csökkentése gombot (1). Az 1. ébresztő egyik jelzőfénye (1 és 2) és minden számjegy villogni kezd.
2. Amikor a számjegyek villognak, az órák beállításához nyomja meg többször az Órák beállítása/Hangolás hátra gombot (H).
Tipp: Az érték gyors módosításához nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot.
3. A percek beállításához ismételje meg a fenti 2. lépést, de nyomja meg a Percek beállítása/Hangolás előre gombot (M).
4. Nyomja meg az 1. ébresztő/Hangerő csökkentése gombot (1), vagy várjon 5 másodpercet az ébresztés idejének mentéséhez és az időmegjelenítés módba való visszatéréshez. Az 1. ébresztő egyik jelzőfénye (1 és 2) folyamatosan világít.
5. Szükség esetén módosítsa az ébresztési módot. További információ az alábbi részben található.

Megjegyzések:

- A készülék mindig 24 órás formátumban jeleníti meg az Ébresztések idejét.
- A beállított ébresztési idő megtekintéséhez ismételje meg a fenti 1. lépést.
- A 2. ébresztő beállításához vagy módosításához kövesse a fenti lépéseket, de a 2. ébresztő/Hangerő növelése gombot (2) nyomja meg.

4.5.2. AZ ÉBRESZTŐ MÓDJÁNAK MÓDOSÍTÁSA

Az ébresztő hangjelzéssel vagy rádió módban működhet.

- Hangjelzésmód: Az 1. ébresztő hangjelzéssel jelzőfény (1) kigyullad. Amikor az ébresztő megszólal, hangjelzés hallható.
- Rádiómód: Az 1. ébresztő rádióval jelzőfény (2) kigyullad. Amikor megszólal az ébresztő, az eszköz bekapcsolja a legutóbb hallgatott rádióállomást.

Az ébresztőmód módosításához nyomja addig az 1. ébresztő/Hangerő csökkentése gombot (1), amíg a kívánt mód jelzőfénye

HU





világítani nem kezd.

4.5.3. AZ ÉBRESZTŐ BE- VAGY KIKAPCSOLÁSA

- Miután beállította az ébresztőt, az automatikusan bekapcsol és az egyik ébresztő jelzőfény kigyullad.
- Az ébresztő kikapcsolásához nyomja addig a megfelelő ébresztő gombját (① vagy ②), amíg mindkét ébresztő jelzőfény kikapcsol.
- Az ébresztő visszakapcsolásához nyomja meg a megfelelő ébresztő gombját (① vagy ②).

4.5.4. AZ ÉBRESZTŐ LEÁLLÍTÁSA VAGY ELHALASZTÁSA

A beállított ébresztési időpontban a készülék megszólaltatja az ébresztőt, és az ébresztő jelzőfénye villogni kezd a kijelzőn.

HU

- Az ébresztő leállításához nyomja meg az FM/AM/ Kikapcsolás gombot (⏻). **Tipp:** Ha ezt teszi, nem kapcsolja ki az ébresztőt.
- Az ébresztő elhalasztásához nyomja meg a Elhalasztás/ Alvás/Fényerő csökkentése gombot. A készülék elhalasztja az ébresztést, és az ébresztő jelzőfény 9 percre villog.
- Amikor letelt a halasztás ideje, az ébresztő ismét megszólal, megint megnyomhatja ugyanazt a gombot, hogy újabb 9 perccel elhalassza az ébresztést.
- Az elhalasztott ébresztő törléséhez nyomja meg az FM/AM/ Kikapcsolás gombot (⏻).

4.6. AZ ALVÁSIDŐZÍTŐ HASZNÁLATA

Beállíthatja az alvásidőzítőt, hogy a rádió 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 vagy 10 perc után automatikusan kikapcsoljon.

1. Amikor be van kapcsolva a rádió, nyomja meg a Elhalasztás/ Alvás/Fényerő csökkentése gombot. A készülék kijelzőjén a „90” (90 perc) látható.
2. Ha azt szeretné, hogy a rádió 90 percnél rövidebb időn belül kapcsoljon ki, nyomja tovább a Elhalasztás/Alvás/Fényerő csökkentése gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt percre jelző szám.
3. Az időzítő azonnal elindul, és a készülék néhány másodperc múlva ismét az időt jeleníti meg.

Tippek:

- Az időzítő működése közben a Elhalasztás/Alvás/Fényerő csökkentése gombot megnyomásával ellenőrizheti az időzítő hátralévő idejét vagy módosíthatja azt.





- Az időzítő működése közben a rádió minden beállítása módosítható, például a frekvencia és a hangerő is, ahogy ez az útmutató más részeiben olvasható. Ezeknek a beállításoknak a megváltoztatása nem befolyásolja az időzítőt.
- Amikor az időzítő lejár, a készülék időmegjelenítés módba tér vissza.
- Az időzítő korábbi leállításához állítsa az időt „KI” értékre, vagy kapcsolja ki a rádiót.

HU

4.7. A KIJELEZŐ FÉNYEREJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A LED-kijelző fényerejének beállításához nyomja meg a Elhalasztás/Alvás/Fényerő csökkentése gombot a fényerőszintek (alacsony és magas) közötti váltáshoz, amikor időmegjelenítés módban van a készülék.

Tipp: A készülék csatlakoztatása után a LED-kijelző fényerejének szintje mindig magas értékre van beállítva.

4.8. AZ IDŐKIVETÍTÉS FUNKCIÓ HASZNÁLATA

A készülék a mennyezetre tudja vetíteni az időt, így az ágyon fekvő helyzetből is könnyen látható. A kivetített idő jobban látható, ha a szobában sötét van.

- Az időkivetítés elindításához vagy leállításához nyomja meg az Időkivetítés gombot (☞).
- A kivetített idő törlésének beállításához fordítsa el a vetítőlencse-tartó felső részét.
- Az időkivetítés 180 fokkal történő elforgatásához nyomja meg az AMS/elforgatás 180°-al gomb (▶◀).
- A kivetítés szögének beállításához tolja előre vagy hátra a kivetítőlencse foglalatát.





CUPRINS:

1.	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	P. 75
2.	SPECIFICAȚII TEHNICE	P. 78
3.	DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 79
4.	UTILIZARE	P. 79

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a folosi acest produs, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați manualul pentru o utilizare ulterioară.

1. Acest produs nu este o jucărie. A se utiliza sub supraveghere adultă.
2. Avertizare: Pentru a preveni pericolul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.
3. Precauție: Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu scoateți capacul de deasupra (sau capacul din spate). În interior nu există piese care pot fi reparate de utilizator.
4. Nu blocați nicuna dintre deschiderile pentru ventilație ale aparatului. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
5. Nu instalați aparatul lângă orice surse de căldură, cum ar fi radiatoare, centrale termice, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
6. Utilizați numai elementele / accesoriile specificate de producător.
7. Nu introduceți obiecte prin fantele produsului.
8. Aveți grijă să nu vărsați lichid pe produs.
9. Acest aparat nu trebuie expus la umezire sau stropire cu apă și nu este indicat de așezat pe aparat niciun obiect umplut cu lichid, cum ar fi vase.
10. Nu utilizați acest produs lângă o sursă de apă.
11. Așezați produsul pe o suprafață plană, stabilă.
12. În cazul echipamentelor conectabile, priza trebuie să fie ușor accesibilă.
13. Pentru toate lucrările de întreținere, adresați-vă personalului de service calificat. Întreținerea este necesară în următoarele situații:
 - Aparatul a fost deteriorat în vreun fel.

RO





- S-a vărsat lichid sau au nimerit obiecte în aparat.
- Aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat pe jos.

14. Nu ingerați bateriile. Pericol de arsuri cauzate de substanțe chimice! Acest produs conține o baterie de tip pastilă/monedă. În cazul înghițirii bateriei de tip pastilă/monedă, puteți suferi arsuri interne grave în numai 2 ore și puteți deceda. Dacă considerați că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.
15. Păstrați bateriile noi și uzate la distanță de copii. În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide în siguranță, opriți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
16. Scoateți toate bateriile din dispozitiv în același timp și înlocuiți-le cu baterii noi de aceeași dimensiune și tip. Precauție: Risc de incendiu sau explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip necorespunzător de baterie.
17. Dacă acidul din baterie s-a scurs, evitați contactul cu pielea, ochii și membranele mucoase. Clătiți zonele afectate imediat după contactul cu acidul și spălați cu multă apă curată. Vizitați un medic.
18. Nu demontați, nu deschideți sau nu rupeți bateria.
19. Nu aruncați o baterie în foc sau într-un cuptor fierbinte sau nu zdrobiți mecanic sau nu tăiați o baterie, întrucât acest lucru poate duce la explozie.
20. Expunerea unei baterii la o temperatură extrem de ridicată în mediul înconjurător, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
21. O baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului poate duce la o explozie sau la scurgere de lichid sau gaz inflamabil.
22. Introduceți corect bateriile. Urmați simbolurile care indică modul corect de poziționare a capetelor pozitive (+) și negative (-) ale bateriilor.
23.  Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Reciclați-le în punctele de colectare prevăzute în acest scop. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a primi instrucțiuni

RO





cu privire la reciclare. Eliminarea corectă a bateriilor vechi ajută la protejarea mediului și a sănătății umane.

24.  Marcajul acestui dispozitiv (simbolul unui coș de gunoi tăiat cu un x) este în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj înseamnă că acest echipament, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul are obligația de a-l livra operatorilor care colectează deșeurile de echipamente electrice și electronice. Operatorii care se ocupă de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și autoritățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea corespunzătoare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice utilizate ajută la evitarea efectelor dăunătoare asupra sănătății umane și asupra mediului, care rezultă din prezența componentelor periculoase, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestui echipament.

RO

25. Simbolul "—" înseamnă curent continuu. Simbolul „~” înseamnă curent alternativ.



2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Alimentare	230 V~, 50 Hz
Consum de putere-energie	3,2 W
Consumul de energie în modul oprit	0,091 W
Baterie de rezervă	3 V  1 x CR2032 (nu se livrează)
Intervale de frecvență radio	AM: 531-1602 kHz FM: 87,5 - 108 MHz
Număr maxim de posturi radio presetate	Posturi radio FM: 10, Posturi radio AM: 10
Alarmer	Alarmer dubler cu funcție de amânare
Oprire programată	Da (10-90 minute)
Variator	Da (Ridicat/Scăzut)
Putere nominală a difuzorului	0,5 W
Impedanța difuzorului	8 Ω
Sensibilitatea unității	FM: 10 dB, AM: 90 dB
Răspunsul în frecvență al unității	FM: 30 Hz - 5 kHz AM: 30 Hz - 2,2 kHz
THD unitate	FM: 2,2%, AM: 2,2%
Temperatura de operare	0 °C - 35 °C
Temperatura de depozitare	-15°C - 55°C
Materialul carcasei	Plastic
Dimensiuni (L x A x Î)	173 x 95 x 84 mm
Greutate netă	378 g

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

Vedere de sus

1. Lentilă de proiecție
2. Buton de proiecție a orei
3. Buton Alarmă 1/
Reducere a volumului
4. Buton Alarmă 2/Mărire
a volumului
5. Buton FM/AM/Oprit
6. Buton Setare oră/Reglaj
în jos
7. Buton de setare a Orei/
Postului radio
8. Buton Setare minute/
Reglaj în sus
9. Buton Amânare/Somn/
Variator
10. Buton rotire la 180 de
grade/AMS

Vedere din față

11. Ecran LED

12. Indicator radio FM
13. Alarma 2 cu indicator
de amânare
14. Alarma 2 cu indicator
radio
15. Alarma 1 cu indicator
radio
16. Alarma 1 cu indicator
de amânare
17. Indicator radio AM

Vedere din spate

18. Antenă radio FM
19. Cablu de alimentare cu
ștecher
20. Difuzor

Vedere de jos

21. Capacul
compartimentului
bateriei
22. Șurub de fixare a
capacului

RO

4. UTILIZARE

4.1. INTRODUCEȚI O BATERIE (OPȚIONAL)

1. Întoarceți dispozitivul astfel încât să puteți vedea partea de jos.
2. Utilizați o șurubelniță Philips de mici dimensiuni pentru a slăbi și scoate șurubul de fixare pentru capacul compartimentului bateriei.
3. Scoateți capacul compartimentului bateriei.
4. Introduceți o baterie nouă CR2032 (nu este furnizată) în compartimentul pentru baterii, asigurându-vă că partea pozitivă (+) a bateriei este orientată în sus.
5. Montați la loc capacul compartimentului pentru baterii și fixați șurubul.



Note:

- Introducerea bateriei în dispozitiv este opțională. Dar acest lucru va oferi o sursă de alimentare de rezervă ceasului în cazul unei pene de curent.
- În cazul în care nu introduceți o baterie, va trebui să setați din nou ora după ce ați întâmpinat o pană de curent sau după ce ați scos dispozitivul din priză.
- Folosiți numai tipul de baterie specificat în acest manual.
- Înlocuiți bateria când este descărcată sau în cazul în care prezintă scurgeri.
- Scoateți bateria dacă nu intenționați să folosiți aparatul dvs. pentru o perioadă lungă de timp.

RO

4.2. CONECTAȚI APARATUL

1. Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare interne corespunde tensiunii indicate pe eticheta de clasificare a dispozitivului și că ștecherul este adecvat pentru priza electrică.
2. Introduceți ștecherul într-o priză electrică.

Sfaturi:

- Odată conectat, dispozitivul pornește și intră în modul de afișare a orei, afișând ora implicită din fabrică pe ecranul LED.
- În modul de afișare a orei, dispozitivul afișează ora pe ecranul LED iar cele două puncte (:) dintre cifrele care indică ora și minutele clipesc.
- Dacă ați întâmpinat o pană de curent sau dacă ați scos aparatul din priză veți pierde toate setările.

4.3. SETAȚI ORA

Înainte de a utiliza funcția de alarmă, trebuie să setați ora corect.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de setare a Orei/Postului radio (ⓐ) timp de 2 secunde pentru a pune dispozitivul în modul de setare a orei. Toate cifrele încep să clipească.
2. Când cifrele clipesc, apăsați pe butonul Setare oră/Reglaj în jos (ⓑ) în mod repetat pentru a seta orele. **Sfat:** Puteți apăsa și menține apăsat acest buton pentru a schimba valoarea rapid.
3. Repetați Pasul 2 de mai sus, dar apăsați pe butonul Setare minute/Reglaj în sus (ⓒ) pentru a seta minutele.





4. Apăsați pe butonul de setare a Orei/Postului radio () sau așteptați 5 secunde pentru a salva ora și a reveni la modul de afișare a orei.

Notă: Dispozitivul dvs. afișează întotdeauna ora în format de 24 de ore.

4.4. UTILIZAREA RADIOULUI

Pentru a începe să ascultați radioul, urmați pașii de mai jos.

1. Apăsați pe butonul FM/AM/Oprit () pentru a porni radioul. În mod implicit, dispozitivul pornește radioul pe frecvența FM. Pentru a comuta radioul între frecvența FM și AM, apăsați din nou pe acest buton. Când radioul este pornit pe frecvența FM, indicatorul radio FM (FM) se aprinde. Când radioul este pornit pe frecvența AM, indicatorul radio AM (AM) se aprinde.
2. Dispozitivul dvs. se adaptează și afișează începutul benzii de frecvențe FM/AM sau ultima frecvență radio la care l-ați reglat.
3. Configurați dispozitivul la postul de radio dorit și reglați antena dacă este necesar. Consultați secțiunile de mai jos pentru mai multe informații.
4. Pentru a regla volumul, apăsați pe butonul Alarmă 1/Reducere volum () sau pe butonul Alarmă 2/Mărire volum (). Nivelurile disponibile pentru volum sunt între 00 și 16.
5. Pentru a opri radioul și a reveni la modul de afișare a orei, apăsați și mențineți apăsat butonul FM/AM/Oprit () timp de 2 secunde.

RO

Sfaturi:

- Când radioul este pornit, dispozitivul va reveni la afișarea orei curente după 10 secunde în cazul în care nu îl reglați sau nu ajustați volumul. Pentru a vizualiza din nou frecvența radio, apăsați pe butonul Setare oră/Căutare canale în jos () sau pe butonul Setare minute/Căutare canale în sus ()
- Când porniți din nou radioul, dispozitivul se va conecta la ultima frecvență radio la care l-ați conectat și va seta volumul la ultimul nivel.

4.4.1. REGLAREA ANTENEI

FM:

Pentru a obține o recepție bună, desfășurați complet antena radio FM și încercați să o deplasați în jur.





AM:

Antena sensibilă pe bară de ferită din interiorul aparatului va oferi o recepție AM satisfăcătoare în majoritatea zonelor. Rotiți setul în direcția care oferă cel mai bun rezultat, deoarece antena pe bară de ferită este direcțională.

4.4.2. EFECTUAREA UNEI CĂUTĂRI AUTOMATE

Dispozitivul dvs. poate căuta și salva automat până la 10 posturi radio FM și până la 10 posturi radio AM.

Pentru a efectua o căutare automată, apăsați și mențineți apăsat butonul cu rotire la 180°/AMS (▶◀) timp de 2 secunde când radioul este pornit pe frecvența FM sau AM.

RO

- Dispozitivul dvs. va căuta posturi de radio pe întreaga bandă de frecvență FM sau AM și le va salva automat ca posturi presetate unul după altul.
- Odată ce căutarea este finalizată, dispozitivul se va conecta la primul post de radio găsit.
- Poate fi necesar să efectuați o căutare automată ocazional pentru a obține mai multe posturi radio sau pentru a îmbunătăți recepția posturilor radio existente.

Notă: Efectuarea unei căutări automate va șterge toate posturile radio presetate FM sau AM existente.

4.4.3. EFECTUAREA UNEI CĂUTĂRI MANUALE

Pentru a efectua o căutare manuală, apăsați pe butonul Setare oră/Căutare post în jos (H) sau pe butonul Setare minute/Căutare post în sus (M) în mod repetat pentru a trece prin banda de frecvență și a selecta un post de radio atunci când radioul este pornit pe frecvența FM sau AM. De fiecare dată când apăsați pe buton frecvența scade sau crește cu 0,05 MHz (FM) sau 9 kHz (AM).

- Apăsați și mențineți apăsat butonul Setare oră/Căutare post în jos (H) sau butonul Setare minute/Căutare post în sus (M) timp de 2 secunde pentru a sări automat la postul de radio anterior sau următor.
- Dacă recepția este slabă, încercați să reglați antena, să mutați dispozitivul într-o altă locație sau să schimbați frecvența.
- Dacă doriți să păstrați un post radio găsit după o căutare manuală, urmați instrucțiunile din secțiunea următoare pentru a-l salva.





4.4.4. SALVAREA MANUALĂ A POSTURILOR RADIO

Puteți salva până la 10 posturi radio FM și până la 10 posturi radio AM ca posturi presetate pentru a le acorda rapid mai târziu.

Notă: În timpul unei căutări automate se pot crea unele posturi radio presetate.

1. Reglați un post radio pe care doriți să-l salvați.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de setare a Orei/Postului radio (ⓐ) timp de 2 secunde pentru a intra în modul de setare a postului radio. Dispozitivul dvs. afișează „P” urmat de un număr care clipește.
3. Apăsați pe butonul Setare oră/Reglaj în jos (ⓑ) sau pe butonul Setare minute/Reglaj în sus (ⓒ) pentru a selecta un număr (de la 01 la 10) căruia să îi alocați postul radio.
4. Apăsați pe butonul de setare a Orei/Postului radio (ⓐ) pentru a salva postul radio și pentru a ieși din modul de setare a postului radio.
5. Repetați pașii de mai sus pentru a salva mai multe posturi radio.

RO

Note:

- Dacă atribuiți un post radio nou unui număr utilizat (un număr care a fost deja atribuit unui post radio), noul post radio îl va suprascrie pe cel vechi.
- Dacă ați întâmpinat o pană de curent sau dacă ați scos aparatul din priză veți pierde toate posturile radio presetate.

4.4.5. CONECTAREA UNUI POST RADIO PRESETAT

Pentru a selecta și a conecta oricare dintre posturile radio presetate, utilizați oricare dintre metodele de mai jos, atunci când radioul este pornit.

- Apăsați pe butonul de setare a Orei/Postului radio (ⓐ) pentru a parcurge posturile radio presetate (de la P01 până la P10). De fiecare dată când apăsați pe acest buton, dispozitivul se conectează la următorul post de radio presetat.
- Apăsați pe butonul de setare a Orei/Postului radio (ⓐ) și apoi apăsați pe butonul Setare oră/Căutare post în jos (ⓑ) sau pe butonul Setare minute/Căutare post în sus (ⓒ) pentru a selecta un post de radio presetat.

Sfat: După ce ați selectat un post de radio presetat, dispozitivul va afișa pe scurt numele postului de radio (de ex. P02) și apoi va afișa frecvența acestuia.





4.5. FOLOSIREA ALARMELOR

Dispozitivul dvs. are 2 alarme. Puteți utiliza ambele alarme în același mod.

4.5.1. SETAREA SAU MODIFICAREA UNEI ALARME

Pentru a seta sau modifica alarma 1, urmați pașii de mai jos:

1. Când dispozitivul dvs. se află în modul de afișare a orei, apăsați și mențineți apăsat butonul Alarmă 1/Reducere a volumului () timp de 2 secunde pentru a pune dispozitivul în modul de setare a orei alarmei. Oricare dintre indicatorii de alarmă 1 ( și ) și toate cifrele încep să clipească.
2. Când cifrele clipească, apăsați pe butonul Setare oră/Reglaj în jos () în mod repetat pentru a seta orele. **Sfat:** Puteți apăsa și menține apăsat acest buton pentru a schimba valoarea rapid.
3. Repetați Pasul 2 de mai sus, dar apăsați pe butonul Setare minute/Reglaj în sus () pentru a seta minutele.
4. Apăsați pe butonul Alarmă 1/Reducere a volumului () sau așteptați 5 secunde pentru a salva ora alarmei și a reveni la modul de afișare a orei. Oricare dintre indicatorii de alarmă 1 ( și ) rămân aprinși constant.
5. Dacă este necesar, schimbați modul de alarmă. Consultați secțiunea de mai jos pentru mai multe detalii.

Note:

- Dispozitivul dvs. afișează întotdeauna ora alarmei în format de 24 de ore.
- Pentru a vizualiza ora setată a alarmei, repetați Pasul 1 de mai sus.
- Pentru a seta sau modifica alarma 2, urmați aceiași pași de mai sus, dar apăsați pe butonul Alarmă 2/Mărire a volumului ()

4.5.2. SCHIMBAREA MODULUI DE ALARMĂ

O alarmă poate funcționa fie în modul sonerie, fie în modul radio.

- Modul sonerie: Alarma 1 cu indicatorul de sonerie () se aprinde. Când sună alarma, soneria se oprește.
- Modul radio: Alarma 1 cu indicatorul de radio () se aprinde. Când sună alarma, dispozitivul se conectează la postul de radio pe care l-ați ascultat ultima dată.

Pentru a schimba modul de alarmă, apăsați pe butonul Alarmă 1/Reducere a volumului () până când se aprinde indicatorul

RO





pentru modul dorit.

4.5.3. PORNIREA SAU OPRIREA UNEI ALARME

- După ce setați o alarmă, aceasta este pornită automat și oricare dintre indicatorii de alarmă se aprinde.
- Pentru a opri o alarmă, apăsați pe butonul de alarmă corespunzător (① sau ②) până când ambii indicatori de alarmă se sting.
- Pentru a porni din nou o alarmă, apăsați pe butonul de alarmă corespunzător (① sau ②).

4.5.4. OPRIREA SAU AMÂNAREA UNEI ALARME

La ora de alarmă setată, dispozitivul sună alarma, iar indicatorul de alarmă începe să clipească pe ecran.

- Pentru a opri o alarmă sonoră, apăsați pe butonul FM/AM/Oprit (⏏). **Sfat:** Alarma nu se va opri dacă faceți acest lucru.
- Pentru a amâna o alarmă sonoră apăsați pe butonul Amânare/Somn/Variator. Dispozitivul dvs. va amâna alarma și va menține indicatorul de alarmă aprins intermitent timp de 9 minute.
- Când s-a scurs timpul de amânare a alarmei, alarma sună din nou și puteți apăsa pe același buton pentru a o amâna pentru încă 9 minute.
- Pentru a anula amânarea alarmei, apăsați pe butonul FM/AM/Oprit (⏏).

RO

4.6. FOLOSIREA TEMPORIZATORULUI DE SOMN

Puteți seta temporizatorul de somn pentru a lăsa radioul să se oprească automat în 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 sau 10 minute.

1. Când radioul este pornit, apăsați pe butonul Amânare/Somn/Variator. Dispozitivul dvs. afișează „90” (90 minute) pe ecran.
2. Dacă doriți ca radioul să se oprească în mai puțin de 90 de minute, continuați să apăsați pe butonul Amânare/Somn/Variator până când apare numărul dorit de minute.
3. Temporizatorul va porni imediat și dispozitivul va afișa ora din nou în câteva secunde.

Sfaturi:

- Când temporizatorul este în funcțiune, puteți apăsa pe butonul Amânare/Somn/Variator pentru a verifica timpul rămas din temporizator sau pentru a schimba ora.
- Când temporizatorul este în funcțiune, puteți modifica toate setările radioului, cum ar fi frecvența și volumul acestuia, așa



cum se descrie în alte părți ale acestui manual. Schimbarea acestor setări nu va afecta cronometrul.

- Când programul temporizatorului se termină, dispozitivul va reveni la modul de afișare a orei.
- Pentru ca timpul temporizatorului să se termine mai devreme, setați timpul la „OPRIT” sau opriți radioul.

4.7. REGLAREA LUMINOZITĂȚII ECRANULUI

Pentru a regla luminozitatea ecranului LED, apăsați pe butonul Amânare/Somn/Variator pentru a comuta între nivelurile de luminozitate (Scăzută și Ridicăta) atunci când dispozitivul este în modul de afișare a orei.

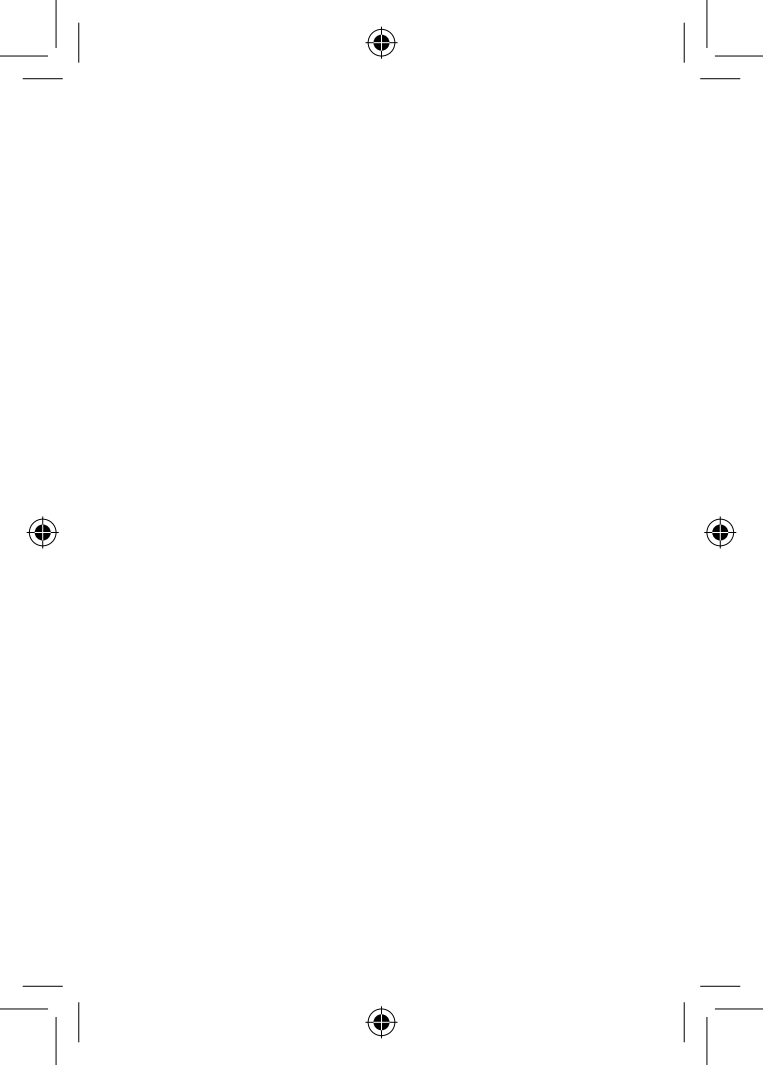
RO

Sfat: Dispozitivul dvs. setează întotdeauna nivelul de luminozitate al ecranului LED la Luminozitate ridicată după ce l-ați conectat.

4.8. FOLOSIREA FUNCȚIEI DE PROIECȚIE A OREI

Dispozitivul dvs. poate proiecta ora pe tavan, astfel încât să o puteți vedea cu ușurință atunci când stați în pat. Ora proiectată este mai vizibilă atunci când în încăperea este întuneric.

- Pentru a începe sau a opri proiectarea orei, apăsați pe butonul Proiecție oră (🕒).
- Pentru a regla claritatea orei proiectate, răsuciți partea superioară a suportului lentilei de proiecție.
- Pentru a roti ora proiectată cu 180 de grade, apăsați pe / butonul rotire la 180 de grade/AMS (↺↻).
- Pentru a regla unghiul de proiecție, împingeți suportul obiectivului de proiecție înainte sau înapoi.



600150786
E-CN10



Auchan

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China